



# СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

## ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ

**1747** -е ЗАСЕДАНИЕ  
21—22 ОКТЯБРЯ 1973 ГОДА

ДВАДЦАТЬ ВОСЬМОЙ  
ГОД

НЬЮ-ЙОРК

---

### СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Предварительная повестка дня (S/Agenda/1747) . . . . .	1
Заявление Председателя . . . . .	1
Утверждение повестки дня . . . . .	1
Положение на Ближнем Востоке: письмо постоянного представителя Соединенных Штатов Амери- ки при Организации Объединенных Наций от 7 октября 1973 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11010) . . .	1

## ПРИМЕЧАНИЕ

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации.

Документы Совета Безопасности (под условным обозначением S/...) обычно публикуются в квартальных дополнениях к *Официальным отчетам Совета Безопасности*. Дата документа указывает, в каком дополнении опубликован данный документ или информация о нем.

Резолюции Совета Безопасности, которые нумеруются в соответствии с системой, принятой в 1964 году, публикуются в ежегодных сборниках *Резолюции и решения Совета Безопасности*. Новая система, которая распространяется и на резолюции, принятые до 1 января 1965 года, полностью вошла в силу с этого времени.

## ТЫСЯЧА СЕМЬСОТ СОРОК СЕДЬМОЕ ЗАСЕДАНИЕ

Воскресенье, 21 октября 1973 года, 21 час.

Нью-Йорк

*Председатель: сэр Лоуренс МАКИНТАЙР (Австралия).*

*Присутствуют представители следующих государств: Австралии, Австрии, Гвинеи, Индии, Индонезии, Кении, Китая, Панамы, Перу, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Соединенных Штатов Америки, Союза Советских Социалистических Республик, Судана, Франции и Югославии.*

### **Предварительная повестка дня (S/Agenda/1747)**

1. Утверждение повестки дня.
2. Положение на Ближнем Востоке: письмо постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 7 октября 1973 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11010).

*Заседание открывается в 22 час. 15 мин.*

### **Заявление Председателя**

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я признателен членам Совета Безопасности за то, что они согласились по первому же требованию собраться на это заседание, которое я созвал по настоятельной просьбе постоянных представителей Соединенных Штатов и Советского Союза.

### **Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

- Положение на Ближнем Востоке: письмо постоянного представителя Соединенных Штатов Америки при Организации Объединенных Наций от 7 октября 1973 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/11010)
2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В соответствии с принятым на 1743-м заседании решением я предлагаю сейчас, с согласия Совета, пригласить представителей Египта, Израиля и Сирийской Арабской Республики занять места за столом заседаний Совета для участия в обсуждении без права голоса.

*По приглашению Председателя г-н М. Х. эз-Зайят (Египет), г-н Й. Текоа (Израиль) и г-н*

*Х. Келани (Сирийская Арабская Республика) занимают места за столом заседаний Совета.*

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): В соответствии с другими решениями, принятыми на предыдущих заседаниях, я предлагаю также, с согласия Совета, пригласить представителей Нигерии и Саудовской Аравии принять участие в обсуждении без права голоса. Я прошу их занять отведенные для них места в зале заседаний Совета, с тем чтобы их можно было пригласить занять места за столом заседаний Совета, когда наступит их очередь выступить в Совете Безопасности.

*По приглашению Председателя г-н Э. Огбу (Нигерия) и г-н Дж. Баруди (Саудовская Аравия) занимают отведенные для них места в зале заседаний Совета.*

4. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хочу обратить внимание членов Совета на проект резолюции, внесенный Союзом Советских Социалистических Республик и Соединенными Штатами Америки [S/11036].

5. Г-н СКАЛИ (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Делегация Соединенных Штатов совместно с делегацией Советского Союза просили созвать это заседание Совета Безопасности с единственной целью: осуществить совместную акцию и представить Совету совместное предложение, направленное на достижение немедленного прекращения огня на месте и скорейшее начало переговоров между сторонами под соответствующей эгидой в целях достижения справедливого и прочного мира на основе резолюции 242 (1967) Совета Безопасности от 22 ноября 1967 года.

6. Как известно членам Совета Безопасности, полные трагизма боевые действия последних 17 дней носят ожесточенный характер и дорого обходятся обеим сторонам. Мы считаем, что про-

должение этой войны противоречит интересам сторон и народов этого района и представляет собой серьезную угрозу миру во всем мире. Поэтому президент Никсон согласился, чтобы государственный секретарь Киссинджер отправился в Москву в ответ на приглашение Генерального секретаря Брежнева. В результате состоявшегося обсуждения Совету Безопасности представлен правительствами Соединенных Штатов и Советского Союза разработанный совместно проект резолюции, по которому оба правительства требуют немедленного решения Совета Безопасности.

7. Позвольте мне лишь кратко остановиться на трех небольших пунктах проекта резолюции, поскольку все они четко сформулированы и говорят сами за себя.

8. Пункт 1 содержит призыв к немедленному прекращению огня. По нашему мнению, а также по мнению Советского Союза, этот пункт относится не только к непосредственно заинтересованным сторонам, но также и к тем, кто присоединился к боевым действиям, направив подразделения своих войск. Этот пункт призывает к прекращению боевых действий на позициях, занимаемых в настоящее время обеими сторонами. Мы считаем, что 12 часов — вполне достаточный срок для обеспечения практического осуществления этого пункта.

9. Пункт 2 призывает к тому, чтобы после прекращения огня была осуществлена резолюция 242 (1967) Совета Безопасности во всех ее частях. Члены Совета, так же как и заинтересованные стороны, хорошо знают эту резолюцию, поэтому нет нужды сейчас на ней особо останавливаться. Этот пункт связан с пунктом 3, призывающим немедленно начать между заинтересованными сторонами переговоры под соответствующей эгидой, направленные на установление справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. Мы считаем, что трагические события последних 17 дней должны послужить импульсом для новой решимости, новой попытки устранить основные причины, которые так часто и с такими трагическими последствиями приводят к военным действиям на Ближнем Востоке. Еще одной передышки между двумя войнами явно недостаточно. Со своей стороны, как Соединенные Штаты, так и Советский Союз готовы предоставить сторонам совместные добрые услуги как средство облегчения процесса переговоров.

10. В заключение я хочу сообщить членам Совета, что Советский Союз и Соединенные Штаты считают, что следует немедленно осуществить обмен военнопленными. Мы считаем, что сейчас Совет Безопасности переживает исторический момент. Мы считаем, что Совет, осуществляя свою главную ответственность в области поддержания мира и безопасности, сможет внести важный вклад для достижения этой цели, без промедлений приняв этот проект резолюции.

11. Г-н МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик): На Ближнем Востоке вследствие отсутствия политического урегулирования продолжается война. Уже третью неделю идут ожесточенные кровопролитные бои, которые влекут за собой человеческие жертвы и разрушения. Положение, создавшееся в этом районе, чревато серьезной угрозой для дела поддержания международного мира. Опасная обстановка, создавшаяся в этом районе мира, требует, чтобы Совет Безопасности принял самые срочные и неотложные меры как по прекращению кровопролития, так и по практическому мирному урегулированию на основе известной резолюции 242 (1967) Совета, принятой 22 ноября 1967 года. Известно, что в последние дни проводились интенсивные многосторонние консультации, включая встречи на высоком уровне, с целью прекращения войны на Ближнем Востоке. В настоящее время в результате этих консультаций Советский Союз, совместно с Соединенными Штатами Америки, вносит в Совет Безопасности проект резолюции [S/11036], направленный на прекращение военных действий и немедленное практическое выполнение резолюции 242 (1967) о политическом урегулировании на Ближнем Востоке. В этом проекте предусматривается, что все стороны, участвующие в нынешних военных действиях, прекратят полностью огонь и все военные действия немедленно, не позже чем в течение 12 часов с момента принятия Советом Безопасности этой резолюции и с оставлением войск на тех позициях, которые они занимают в настоящее время. Проект резолюции предусматривает также, что заинтересованные стороны начнут немедленно после прекращения огня практическое выполнение резолюции 242 (1967) во всех ее частях. При этом в проекте предусмотрено, что Совет постановит также, чтобы были начаты, под соответствующей эгидой, немедленно и одновременно с прекращением огня переговоры между заинтересованными сторонами, направленные на установление справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. Опасное развитие событий на Ближнем Востоке, идущее вразрез с разрядкой напряженности, достигнутой в последнее время, требует от всех, кто заинтересован в укреплении дела мира, срочных усилий, направленных на то, чтобы повернуть ход событий в этом районе в русло мирного и справедливого срочного урегулирования. Время не ждет. Советская делегация считает, что Совет без промедления должен действовать в соответствии с Уставом и принять необходимые решения уже сегодня, на данном заседании, к чему советская делегация и призывает членов Совета Безопасности.

12. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я приглашаю представителя Саудовской Аравии занять место за столом заседаний Совета и сделать заявление.

13. Г-н БАРУДИ (Саудовская Аравия) (говорит по-английски): Моя совесть не позволяет мне

промолчать по поводу этого важнейшего заседания Совета Безопасности, которое еще раз подтверждает то, что стало известно всему миру, а именно, что две сверхдержавы — Соединенные Штаты и Советский Союз, вновь заняты игрой в политику с позиции силы и сферы влияния.

14. В 1947 году путем раздела Палестины эти две державы при пособничестве своих сателлитов создали узурпаторское государство Израиль. Создание Израиля было вызвано различными причинами. Однако главным творцом этого государства был покойный президент Гарри Трумэн. Он волеиущим образом пренебрег принципом самоопределения народа Палестины и не только лично высказался за решение лишить палестинцев их родной земли, но и оказал давление на многие государства, которые после второй мировой войны нуждались в помощи Соединенных Штатов. Все это г-н Трумэн проделал вопреки рекомендациям государственного департамента. «Кто такие эти эксперты в полосатых брюках, чтобы указывать президенту Соединенных Штатов, что ему делать?» — самоуверенно вопрошал он. Бывший галантерейщик из Канзаса разбирался в этом вопросе лучше, чем специалисты из государственного департамента, которые говорили ему, что раздел Палестины и создание на Ближнем Востоке Еврейского государства приведут к возникновению постоянных конфликтов и, в конечном счете, оттолкнут арабов от Соединенных Штатов. Сообщают, что в ответ на это президент Трумэн сказал, что в его избирательном округе много евреев и очень мало арабов.

15. За 30 лет до раздела Палестины Артур Бальфур заслужил одобрение сионистов Англии благодаря позорной и сомнительной декларации, названной его именем. Ротшильды одобрили ее как фундамент для создания Еврейского государства. Причина, по которой Бальфур пошел на уступки сионистам, убедительно раскрывается в опубликованной сравнительно недавно книге сэра Джона Глабба, хотя я знал об этом еще в 20-х годах, когда, будучи еще молодым человеком, занялся серьезным изучением той вероломной политики, которая была выработана в Версале после окончания первой мировой войны. Мне ничего не остается кроме как привести выдержку из книги сэра Джона Глабба. Он пишет:

«Необходимо помнить о военной обстановке в 1917 году. Россия вышла из войны, и вся мощь Германии, Австрии и Турции обрушилась на союзников. Когда была опубликована Декларация Бальфура, независимость самой Великобритании и Франции висела на волоске. Лучшим, пожалуй, единственным, способом отразить немецкое наступление весной 1918 года было добиться вступления в войну Соединенных Штатов. Правительству Великобритании было подсказано, что этого можно легче всего достичь, заручившись поддержкой еврейского общественного мнения ввиду мощ-

ного влияния на политику Америки, которое оказывали видные евреи».

16. Что же удивительного в том, что в 20-х годах немцы считали евреев своими врагами? После Веймарской республики, и даже во времена Веймарской республики, они считали, что были преданы евреями, после того как в 1898 году кайзер не сумел...

17. Г-н ТЕКОА (Израиль) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я не считаю, что в такой важный момент Организация Объединенных Наций должна выслушивать речи в защиту Гитлера, гитлеровских теорий и политики нацистов.

18. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я думаю, что пока я позволю представителю Саудовской Аравии продолжать, но я хотел бы призвать его, как это я уже неоднократно делал в прошлом, не выходить в своих высказываниях за рамки того, что считается, я думаю, допустимыми нормами прений в Совете. Он может продолжать.

19. Г-н БАРУДИ (Саудовская Аравия) (*говорит по-английски*): Сэр, со всем должным уважением к вам как к Председателю я хотел бы сказать, что я не упоминал имени Гитлера. Однако этот господин хочет меня прервать. Не хотите ли вы сказать, что свое выступление я должен кроить по его вкусу? Я его никогда не прерываю. Он говорил об арабах много такого, что было искажением фактов, однако я его ни разу не прервал. Поэтому замечания по поводу того, как я должен выступать, неуместны. Если совесть его нечиста, то пусть он ее очистит, тогда его ничто не будет тревожить. Могу ли я теперь продолжать?

20. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Представитель Саудовской Аравии может продолжать.

21. Г-н БАРУДИ (Саудовская Аравия) (*говорит по-английски*): Я не желаю, чтобы он меня прерывал, однако, если он это сделает, то, клянусь богом, я тоже буду его прерывать.

22. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я надеюсь, представитель Саудовской Аравии не забудет о моей просьбе. Он может продолжать.

23. Г-н БАРУДИ (Саудовская Аравия) (*говорит по-английски*): Благодарю вас за вашу доброту.

24. Что же удивительного в том, что в 20-х годах немцы считали евреев своими врагами? Об этом я говорил в тот момент, когда меня прервали. Я вновь привожу выдержку из книги сэра Джона Глабба:

«Мандат, предоставленный Лигой Наций на Палестину в основном состоял из положений, дающих преимущество евреям, хотя евреи составляли лишь 7 процентов ее населения. Слова «евреи» или «сионисты» встречаются в мандате 12 раз. Арабы же, составлявшие 93 процента населения, не упоминались ни разу».

25. Что же представлял собой этот мандат? Что устроили в Версале? Пародию на справедливость. Неудивительно, что Лига Наций потерпела крах и подготовила почву для второй мировой войны. В 1937 (или в 1936) году я был в Лондоне, когда сэр Невилл Чемберлен послал своего брата Осина к Муссолини, чтобы сообщить ему, что его авантюре в Эфиопии будет дана зеленая улица при условии, что он, Муссолини, не заключит союза с немцами. В этом и состоит причина краха Лиги Наций. Они хотели предать народы Азии и Африки.

26. Следовательно, фундамент государства Израиль был заложен Бальфуром. А Трумэн был тем президентом, который с самого начала помогал строить его здание. Бальфур стремился спасти Великобританию и ее империю от возможного поражения от немцев в 1917 году; Трумэн же получил голоса евреев оптом, а с помощью сионистов он получил также и голоса неевреев, образованных ими. Таким образом, дух справедливости сначала улетучился из особняка на Даунинг-стрит, а затем и из Белого дома, и палестинцы были преданы и на Темзе, и на Потомаке. Где сейчас Британская империя, которую пытались спасти сначала Бальфур, а затем Черчилль? Она пошла ко дну. А как отразился на Соединенных Штатах тот факт, что Трумэн помог создать Израиль, а последующие правительства Соединенных Штатов оказали ему поддержку? На этот вопрос я предлагаю ответить членам Совета Безопасности. На поддержку Израйля, этого узурпаторского государства, которое властвует над арабским миром, тратятся миллиарды и миллиарды американских долларов.

27. В чем виноваты арабы, живущие на расстоянии трех тысяч миль от Лондона, перед англичанами, которые навлекли на арабов такую беду? Ведь в первой мировой войне они сражались вместе с англичанами. Это коварный Бальфур предал их в Лондоне.

28. И в чем виноваты палестинцы и арабы перед американцами и главой их государства покойным Гарри Трумэном и другими президентами Соединенных Штатов, что они навлекли на себя такую упорную враждебность Соединенных Штатов? Америка находится на расстоянии от 3 до 6 тысяч миль от берегов Палестины. Мой дорогой г-н Скали, вы образованный журналист и государственный деятель. Ответьте мне, угрожали мы когда-либо американскому народу или правительству с того момента, как в 1776 году американцы освободились от владычества англичан? Ваше право промолчать и не использовать свое право на ответ, однако я хотел бы услышать хотя бы об одном случае, когда арабы причинили вред Соединенным Штатам. Что мы сделали вашему г-ну Никсону, конгрессу и сенату Соединенных Штатов, за что они поддерживают живущих среди нас узурпаторов? Мы открыли вам свои двери. Нашу нефть и другие ресурсы разрабатывали западные, а не русские компании. Мы неоднократно предупреждали американские

правительства, что мира не будет до тех пор, пока они продолжают оказывать сионистам свою помощь, а тем более военную помощь. Однако они были глухи к нашим призывам и предостережениям.

29. Я помню, что в 1967 году за этим же столом я задал представителю Соединенных Штатов этот же вопрос; я просил его, дорогой г-н Скали, передать своему правительству, чтобы нас оставили в покое. Однако вы не оставили нас в покое. В тот день, прибыв из Женевы, я купил номер «Нью-Йорк таймс», в котором говорилось, что произошло знаменательное событие. Впрочем, нет, это было не в «Нью-Йорк таймс»; об этом поведали покойный Роберт Кеннеди, принадлежавший к демократической партии, и Нельсон Рокфеллер — республиканец, которые, стараясь не отстать друг от друга, заявили следующее — я пересказываю: «Как замечательно, что сионисты победят арабов. Они несут им цивилизацию». Я резко переспросил: «Какую цивилизацию? «Хот догз» и мини-юбки?». Я думаю, что сегодня мини-юбки стали короче, а «хот догз» стали похуже.

30. Вот что случилось с Соединенными Штатами: они растрачивают свое достояние, чтобы поддать арабский мир.

31. Теперь я перейду к русским. Смейтесь, смейтесь — приближается пятая фаза, когда цена доллара упадет до 10 центов и мы все пострадаем. Как я сказал, теперь я перейду к русским. После второй мировой войны русские не обладали практически никаким влиянием на Ближнем Востоке, и у них не было почти никаких шансов получить доступ в этот район мира. Мой дорогой друг посол Малик, вы помните времена маккартизма в Соединенных Штатах? Русские коммунисты считались людоедами, о них говорили, будто они намерены разрушить западный мир. Многие ни в чем не повинные американцы, которые не были коммунистами, тем не менее считались предателями из-за того, что они иногда говорили правду о русских. Если бы не русские, западные державы были бы разбиты Гитлером. Они забыли об этом, у них короткая память. Однако и вы, как и другие великие державы, тоже хотели получить доступ на Ближний Восток — я не буду вдаваться в подробности относительно мотивов, побуждавших вас к этому.

32. Но русские не обладали практически никаким влиянием на Ближнем Востоке, и у них не было никаких шансов получить доступ в этот район мира. Соединенные Штаты, поддержав сионистов, предоставили им уникальную возможность. Я до сих пор помню, как г-н Громько вступил в полемику с делегацией Соединенных Штатов в Лейк-Саксесе — как вам известно, я присутствовал на этих заседаниях в Лейк-Саксесе. Г-н Громько вступил в полемику с делегацией Соединенных Штатов при Организации Объединенных Наций в Лейк-Саксесе из-за того, что она хотела на несколько дней отложить

голосование по вопросу о разделе Палестины, с тем чтобы изучить другие варианты решения этой проблемы. Г-н Громько настаивал на немедленном голосовании, и в этот момент мне казалось, что русские и американцы состязаются друг с другом в том, чтобы добиться расположения сионистов. Я говорю только о себе: так мне тогда казалось, но то, что произошло позднее, подтвердило мою правоту.

33. Это предоставляло Советскому Союзу возможность выйти на ближневосточную арену. Однако как только в 1947 году проголосовали за раздел Палестины, а в мае 1948 года г-н Трумэн признал Израиль, сионисты повернулись спиной к Советскому Союзу. На днях г-н Текоа вступил с вами в полемику, мой дорогой друг г-н Малик; он напомнил вам, что вы проголосовали за раздел, и удивлялся, как вы могли теперь повернуться спиной к этому узурпаторскому государству.

34. Сионисты отвернулись от Советского Союза, они знали свою выгоду, знали, где в то время были деньги. Где? Конечно, в Соединенных Штатах. С 1948 года до начала 50-х годов правительство Соединенных Штатов господствовало в арабском мире, будучи уверенным, что Советский Союз будет блокирован тем, что они назвали «северным оборонительным поясом», куда входили Турция, Иран и такие страны, как Пакистан, Индия, Афганистан,— словом, «северным оборонительным поясом». Мне не надо говорить вам, что это такое, я упомянул о нем для тех, кто не знает, что такое «северный оборонительный пояс».

35. Наконец, г-н Даллес «окопачил», как говорят американцы, и оттолкнул покойного президента Гамаль Абдель Насера, отказав ему в финансировании Асуанской плотины. Советский Союз был готов прийти на помощь Египту; остальное все записано в истории.

36. С тех пор Ближний Восток стал шахматной доской, на которой Соединенные Штаты и Советский Союз ведут свою политическую игру — причем не деревянными фигурами, а судьбами народов этого района. Кто может опровергнуть это утверждение?

37. Сегодня мы с вами, завтра мы не с вами; сегодня мы помогаем этой стороне, завтра мы приходим к взаимопониманию. Советовались ли они когда-либо с вашим правительством, мой дорогой друг из Китая? Я думаю, что у Пекина даже не было времени подумать над пактом Киссинджера — Брежнева. За чей счет он подписан? Необязательно за счет арабского народа, но за счет палестинцев, коренных жителей этой земли, которые были с нее изгнаны в результате террористических актов, совершенных сионистами в 20-х годах, когда, как хорошо известно моему другу, арабисту сэру Дональду Мейтленду, они вешали на деревьях английских солдат и взорвали отель «Царь Давид», где размещался аппарат по осуществлению мандата Лиги Наций.

Он знает также, как они убили лорда Мойна, как они шантажировали Соединенное Королевство, как Соединенное Королевство в конце концов поняло, что оно совершило ошибку, и стало посылать различные королевские комиссии, последней из которых была Комиссия Пила. Соединенное Королевство сожалеет о том, что произошло. Наконец, оно было втянуто во вторую мировую войну, из которой оно вышло почти обанкротившимся.

38. Тут Соединенные Штаты со своими финансами пришли на выручку союзникам, и, в конце концов, Соединенное Королевство сбросило весь этот вопрос Организации Объединенных Наций, так же как оно в свое время предоставило решение вопроса о мандате версальским политикам, которые предали палестинцев.

39. Я вспоминаю: я сидел здесь, посол Советского Союза Федоренко сидел там, где сейчас сидит посол Индии Сен, и когда вопрос зашел о резолюции 242 (1967) — кстати, мой дорогой друг г-н Скали, почему бы вам не включить ее в Новый завет, ведь она не апокрифическая: все без ума от резолюции 242,— я сказал лорду Карадону и послу Федоренко о том, что, как говорится в арабской пословице, об этот сучок может сломаться пила плотника, а своим арабским коллегам я сказал, что их надули. Они бросились ко мне со словами: «Баруди, ради бога, не выступайте против резолюции 242». Я выступил против нее; я выступил против передачи вопроса о Ближнем Востоке специальной сессии Генеральной Ассамблеи. Я знал, что это ловушка. Что бы вы ни говорили об арабах, они добросердечны. Я надеюсь, что их больше никогда не надуют. Резолюция 242 — это одиннадцатая заповедь; у Моисея их было десять, а это — одиннадцатая. Резолюция 242 — я слышал о ней бесчисленное множество раз.

40. Им нечего делать в нашем районе. На днях, отвечая г-ну Эбану то ли в Совете Безопасности, то ли на Генеральной Ассамблее — я точно не помню,— я сказал, что не имеет значения, кто выиграет эту войну; все равно за ней последует новая. Эта война, как я заявил, является лишь звеном в длинной цепи конфликтов.

41. Мне на память приходит аналогичное историческое событие, происшедшее в свое время в нашем районе — крестовые походы. Неужели история ничему нас не учит? Существуют исторические аналогии — не идентичные события, а аналогичные. Предлогом для крестовых походов были религиозные чувства, подобно тому как сионизм опирался на посылку, что бог даровал Палестину евреям. Я неоднократно говорил, что бог никогда не торговал недвижимостью. Теперь они на это не отвечают. Они говорят: «Наш народ, наш еврейский народ». Но их еврейский народ принадлежит ко многим разным культурам, говорит на разных языках, имеет разное происхождение. Не существует такого явления, как единый христианский народ, единый еврейский

народ или единый мусульманский народ. Существуют народы. Однако для одураченных ортодоксов на Западе, которые до сих пор верят буквально каждому слову в Библии, они использовали религиозную мотивировку.

42. Однако их лидеры знали, что им нужно. Конечно, некоторые из них благоговейно чтити землю Палестины, потому что там жили еврейские пророки. Но как же быть с Иисусом, которого они называют лжепророком? Ведь что бы они там ни говорили, на земле живет миллиард христиан, для которых Иерусалим — святое место. А как быть с 600 миллионами мусульман, для которых Иерусалим и земля Палестины — священны? В те времена папой Римским был Урбан II, в руках которого была сосредоточена светская и духовная власть над Западной Европой. Когда он увидел, что его вассалы отходят от него, он привлек проповедника — никого иного как Петра-пустынника. В те средневековые времена в Европе свирепствовали голод и чума.

43. Что же кроме христианства, этой религии мира и любви, мог использовать папа Урбан II для того, чтобы побудить народы Западной Европы к походам? Им говорили о том, что попасть в рай можно было лишь через покаяние и паломничество в Палестину, для того чтобы вырвать эту землю из рук неверных, то есть мусульман. Иерусалим несколько раз переходил в руки крестоносцев, многие из которых не имели в душе никакой религии и убивали всех, кто встречался им на пути.

44. Сошлюсь на западноевропейские источники — на свидетельство ученых, открыто порицавших все восемь крестовых походов. Когда 15 июля 1099 года после продолжавшейся более месяца осады Иерусалим сдался крестоносцам, те предали население Иерусалима мечу, и кровь жителей города лилась рекой. В тот же день крестоносцы пришли в храм Гроба Господня и, набожно сложив обгащенные кровью руки, вознесли молитвы Иисусу Христу. Какие лицемеры, какие бандиты! Крестоносцы использовали религию для достижения своих политических и экономических целей.

45. Члены Совета, похожая ситуация, не правда ли? Вот существует движение, называемое сионизмом, которое хочет, по возможности, собрать всех евреев мира в Палестине, чтобы из этого важного пункта — Палестины — расчленять и эксплуатировать три континента. И даже г-н Эбан сказал на днях: «Почему бы нам с арабами не создать общий рынок?». Я, конечно, перефразирую его слова. Евреи пришли в Палестину, чтобы торговать. Зная, как растут налоги в Европе и Соединенных Штатах, Ротшильды и им подобные считают Палестину девственной территорией, куда выгодно помещать капиталы. Кого же они хотят обмануть, эти Ротшильды? Я ведь был знаком с некоторыми из них в 30-е годы — они что угодно сделают за деньги.

46. Я могу и дальше перечислять исторические факты. Я говорил сионистам, когда я еще с ними разговаривал, что мы ничего не имеем против евреев как таковых, но сионистам-эксплуататорам в конце концов придет конец. Я не говорю о том, что они искажают смысл моих слов и представляют дело так, будто арабы хотят сбросить евреев в Средиземное море. Я говорю, что, подобно тому, как пробил последний час крестоносцев, так в конце концов обязательно пробьет и последний час сионистов.

47. Теперь мы подходим к вопросу о проекте резолюции, в результате принятия которого может создаться ложное впечатление о том, что достигнуто ослабление напряженности; такое же «ослабление напряженности» мы наблюдаем в отношениях между сверхдержавами, только в этом случае будет наблюдаться ослабление напряженности в отношениях между некоторыми арабскими лидерами и некоторыми евреями, вернее, сионистами, потому что именно сионисты стремятся расширить свою территорию вплоть до западного Ирака, вплоть до Нила. Что же мы будем иметь тогда в лице Организации Объединенных Наций: орудие мира или орудие бесконечного затягивания трагедии?

48. Есть и другой путь. Это путь признания совершившегося факта, как сказал де Голль королю Фейсалю незадолго (разговор состоялся в мае) до начала войны 1967 года. На де Голля клеветали многие сионисты. Де Голль сказал тогда: «Но что поделаешь, ведь это — совершившийся факт». На что Его Величество король Фейсал возразил: «А вы разве смирились с совершившимся фактом вторжения нацистов? Разве вы не покинули Францию и не сражались, пока нацисты не были разбиты?».

49. Ни сегодня, ни завтра, ни послезавтра арабская молодежь не примирится с таким совершившимся фактом. Она назовет тех, кто ищет мира с узурпаторами палестинского народа, предателями. Запомните мои слова. Меня тогда, возможно, не будет в живых, но пусть мои слова останутся в отчете: предателями. Я знаю арабскую молодежь. Лучшее, на что мы можем рассчитывать, это Совет Безопасности. Пока существует несправедливость, Совет будет собираться снова и снова. Я не могу сказать, сколько это продлится, потому что времена прорицателей прошли, но я занимаюсь этим с начала 20-х годов и надеюсь, что вы прислушаетесь к тому, что я говорю. Члены Совета, я говорю вам: вы ничего не можете решить — и только потому, что решение этой проблемы не отвечает интересам Советского Союза и Соединенных Штатов. Военная конфронтация погубит человечество. Это может привести к самоубийству.

50. Конфликты будут неизбежно возникать, пока великие державы не будут проводить свою политику на основе справедливости. Арабский же народ будет бороться до тех пор, пока в его районе не исчезнет несправедливость.



51. Существует ли решение этой проблемы? Похоже, мы все говорим о войне. И все же такое решение существует. Вместо того, чтобы две сверхдержавы произвольно решали, что им предпринять, дабы не нанести ущерб своим собственным интересам, позвольте предложить справедливое, на мой взгляд, решение. Мы не хотим, чтобы страдали евреи, и мы не хотим, чтобы страдали арабы. Евреи выдвинули свой собственный лозунг, лозунг колониализма, крайнего колониализма, ибо раньше колониальные державы не лишали коренное население их имущества. Если хотите, живите среди нас как евреи, но не как сионисты. Этот лозунг — символ вашей агрессии. Но вы могли бы принять другой символ, который устраивал бы и евреев, и палестинских арабов. Пусть это будет полумесяц, а внутри полумесяца — звезда, та, что вы называете звездой Давида. Помните, что арабский полумесяц окружает вас. Если вы будете агрессивны, он теснее сожмется вокруг вас. Если вы забудете об этом, то каждое агрессивное действие повлечет за собой другое, а кто его начнет — уже не имеет значения. Арабская поговорка гласит: «Агрессор — это тот, кто порождает зло». Мы не причинили вреда ни одному еврею в Восточной и Центральной Европе, так же как мы никогда не причиняли зла ни англичанам, ни французам, ни американцам. Но они пришли к нам и развязали войну чужими руками. Помните: каждый, кто приходил на нашу землю, исчезал бесследно. Не буду удаляться в историю дальше времен Александра Великого: римляне, селевкиды, византийцы, сельджуки, крестоносцы со всей Западной Европы и наши братья-оттоманы, хотя Оттоманская империя и была своего рода сообществом наций.

52. Затем пришел черед англичан и французоз с их подмандатными территориями, которые были своего рода колониями. Теперь чей черед? Сионистов из Восточной и Центральной Европы, которые начали агрессию против нас. Где же их предшественники? Унесены ветром. Со временем и вы будете унесены ветром. Но мы не хотим причинить вам вред как народам. Мы защищаем себя от чуждой нам культуры, чуждого нам языка, чуждого нам образа жизни. Вот почему вы стали чуждым элементом в социальной и политической жизни арабского мира, нарывом на его теле, вызывающим лихорадку. И пока гнойник агрессии не будет удален навсегда и люди, как евреи, так и неевреи, не станут жить друг с другом в мире, как братья, не будет мира на земле Палестины и на Ближнем Востоке.

53. Сэр Дональд МЕЙТЛЭНД (Соединенное Королевство) *(говорит по-английски)*: Когда 8 октября я выступал на заседании нашего Совета [1743-е заседание], я заявил, что перед нами стоят две требующие безотлагательного решения задачи: во-первых, как можно скорее изыскать пути достижения прекращения огня и, во-вторых, рассматривать возобновление военных действий как новый фактор, стимулирующий использова-

ние подлинных дипломатических средств для достижения урегулирования.

54. За 17 дней, прошедших с начала нынешней войны, Совет не смог выполнить ни одну из этих задач. Тем временем государства, вовлеченные в этот конфликт, несут страшные потери, а угроза международному миру и безопасности растет с тревожной быстротой. Напрашивается вывод о том, что невозможно разрешить ближневосточную проблему военным путем. Возможно достижение только одной решительной победы: справедливого и прочного мира.

55. Справедливый и прочный мир, к достижению которого необходимо приложить все усилия, может принести огромные выгоды народам арабских государств и Израиля. Мы знаем, что они давно стремятся к тому, чтобы посвятить свои усилия и ресурсы разрешению стоящих перед ними экономических и социальных проблем и таким образом перейти от состояния напряженности, враждебности и насилия к состоянию стабильности.

56. Но страдают не только арабские государства и Израиль. Вот уже много лет страдают интересы многих стран Европы, Африки и Азии. На всех трех континентах велико стремление к достижению прочного мира на Ближнем Востоке, и они имеют возможность заявить об этом в наших прениях.

57. Мое правительство слишком хорошо знает о всех трудностях, которые предстоит преодолеть, чтобы поверить тому, что урегулирование может быть достигнуто сразу. Впереди трудные переговоры.

58. Но призывая сегодня к прекращению огня, члены Совета Безопасности обладают одним ценным преимуществом, которого не было 6 июня 1967 года. Единственный документ, дающий возможность достижения урегулирования и получивший всеобщую поддержку, уже внесен в наш свод законов как резолюция 242 (1967). Теперь можно посвятить все наши усилия выполнению этой резолюции во всех ее частях. После шести лет бесплодной деятельности Совет Безопасности имеет все основания призывать участников конфликта незамедлительно предпринять шаги в этом направлении.

59. Делегация Соединенного Королевства будет голосовать за проект резолюции [S/11036], выдвинутый совместно Советским Союзом и Соединенными Штатами. Мы уверены, что он представляет собой единственную в своем роде возможность прекратить военные действия и добиться, наконец, реального прогресса на пути достижения урегулирования.

60. В начале наших прений я напомнил Совету о том, что думает мое правительство о детальных условиях подобного урегулирования, в которых были бы сведены воедино требования, касающиеся суверенитета и безопасности. Я не со-

бираюсь снова излагать сегодня взгляды моего правительства. Я хочу только сказать, что они не изменились.

61. В отношении проекта резолюции, находящегося сейчас у нас на рассмотрении, я хотел бы подчеркнуть еще два момента. **Первое.** Мое правительство уверено, что усилия, направленные на достижение справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке, лучше всего было бы предпринимать под эгидой Организации Объединенных Наций. Именно так моя делегация истолковывает слова «под соответствующей эгидой» в пункте 3 представленного на наше рассмотрение проекта резолюции.

62. И второе. Как я уже говорил, невозможно добиться безопасности, прибегая к военной силе, и подлинный мир на Ближнем Востоке может быть достигнут только в результате урегулирования. Поэтому мое правительство выражает надежду, что, как только решение о прекращении огня вступит в силу, Соединенные Штаты и Советский Союз прекратят поставки оружия в этот район. Как известно членам Совета, мое правительство приостановило поставки оружия, как только начались военные действия. Мое правительство безотлагательно предприняло эти действия, исходя из убеждения, что это единственно правильная линия, если нашей целью является, как это и должно быть, достижение примирения и предотвращение дальнейшей войны между арабскими государствами и Израилем.

63. И в заключение позвольте мне сказать, что мое правительство готово безотлагательно и в полной мере использовать все имеющиеся в его распоряжении возможности для достижения прочного урегулирования.

64. Г-н ДЕ ГИРЕНГО (Франция) (*говорит по-французски*): Вследствие опасного изменения обстановки на Ближнем Востоке Соединенные Штаты и Советский Союз совместно потребовали немедленно созвать Совет Безопасности, с тем чтобы внести проект резолюции, который находится на нашем рассмотрении. Принимая во внимание срочность вопроса, я буду очень краток. Пока мы здесь слушаем речи, на Ближнем Востоке воюют и умирают люди.

65. Моя делегация будет голосовать за проект, представленный делегациями Советского Союза и Соединенных Штатов, потому что он отвечает необходимости немедленно положить конец боевым действиям, которые уже привели к многочисленным жертвам и которые в случае их продолжения повлекут за собой лишь новые страдания и новые опасности.

66. Однако моя делегация хотела бы сделать следующие замечания. Проект, который находится на рассмотрении Совета, является ответом на озабоченность правительства Франции, выраженную нашим премьер-министром 9 октября во время его выступления в Национальном собрании. В своем выступлении г-н Месмер подчеркнул ту

связь, которая должна существовать между прекращением огня и немедленным началом процесса, ведущего к окончательному урегулированию конфликта, в соответствии с резолюцией 242 (1967), которая была принята всеми и которая содержит необходимые гарантии безопасности для всех сторон. Представленный проект предусматривает и осуществление резолюции 242 (1967) во всех ее частях. Франция твердо придерживается своего толкования резолюции 242 (1967), в частности, в том, что касается вывода войск, а также своего понимания роли Совета Безопасности и его постоянных членов в деле мирного урегулирования и в деле его претворения в жизнь.

67. Представляя этот проект резолюции, Соединенные Штаты и Советский Союз, по нашему мнению, берут на себя ответственность за то, чтобы использовать весь свой авторитет для претворения в жизнь резолюции 242 (1967). Однако, что касается переговоров, предусмотренных в пункте 3 советско-американского проекта, моя делегация считает необходимым отметить, что слова «под соответствующей эгидой» могут означать лишь переговоры под эгидой Совета Безопасности.

68. Наконец, я хотел бы подчеркнуть, что проект, по которому Совет собирается голосовать, полностью оправдает себя и приведет к восстановлению мира лишь в том случае, если державы, предложившие его, намерены в кратчайшие сроки прекратить поставки крупных партий оружия воюющим сторонам.

69. Моя делегация искренне желает, чтобы наш Совет как можно скорее высказался в пользу представленного проекта. Слишком много крови уже пролилось, чтобы Совет мог позволить себе даже малейшее колебание при принятии проекта резолюции, который имеет непосредственное преимущество, предусматривая прекращение огня и прекращение тем самым военных действий, одновременно открывая путь для всесторонних переговоров — единственного средства, которое позволит установить прочный и длительный мир на Ближнем Востоке.

70. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Израиля.

71. Г-н ТЕКОА (Израиль) (*говорит по-английски*): Я не выполнил бы свой долг, если бы, прося сегодня слова, не упомянул о том, что произошло в нашей Организации на прошлой неделе и что имеет непосредственное отношение к Совету Безопасности. Я имею в виду избрание Ирака членом Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, которое состоялось 15 октября.

72. Избрание Ирака — это насмешка над Уставом Организации Объединенных Наций. Это еще больше принижает достоинство Совета Безопасности, Генеральной Ассамблеи и всей Организации. В статье 23 Устава ясно указано, что при

избрании непостоянных членов Совета Безопасности следует уделять «в особенности, должное внимание, в первую очередь, степени участия членов Организации в поддержании международного мира и безопасности...».

73. В течение последних 25 лет, со времени вторжения арабов в Израиль в 1948 году, бросивших вызов Организации Объединенных Наций, Ирак ведет войну против Израиля. Он отказался подписать перемирие 1949 года, которое было предложено Советом Безопасности, активно поддерживал войну на устрашение, направленную против Израиля, и присоединился к египетско-сирийской агрессии 6 октября 1973 года. В течение всего этого периода Ирак открыто провозглашал своей целью полное уничтожение государства — члена Организации Объединенных Наций и отрицал право еврейского народа Израиля на самоопределение и свободу.

74. Избрание Ирака в наш Совет всего через несколько дней после того, как он возобновил активные агрессивные действия, вновь свидетельствует о недостатках и слабости Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности в вопросах, касающихся Ближнего Востока.

75. Я не намеревался выступать на данной стадии заседания: однако заявление, сделанное представителем Саудовской Аравии, вынудило меня к этому. Только на днях в этом самом зале меня прерывали пять раз в то время, когда я выражал сожаление по поводу жертв среди ни в чем не повинного гражданского населения независимо от того, египтяне ли это, сирийцы, израильтяне или жители других стран. А сегодня мы слышали крайне велеречивое и полное злобы заявление представителя Саудовской Аравии, в котором он умудрился наговорить уйму нелепостей. Он не остановился перед искажением исторических фактов. Он наносил оскорбление главам государств, включая постоянных членов Совета Безопасности. Он клеветал на народы. Он оскорблял цивилизации и религиозные верования. Он превозносил Гитлера и антисемитизм. И тем не менее никто, кроме меня, не пытался призвать его к порядку. Сфабрикованные им обвинения и клеветнические измышления не заслуживают ответа. Я хотел бы, однако, остановиться на одном пункте его речи — его выпаде против сионизма, — потому что он не единственный, кто прибегает к таким безответственным суждениям и выражениям.

76. Сионизм — это поклонение Сиону. Сионизм — это освободительное движение еврейского народа, стремление к свободе, к равенству с другими народами. И тем не менее в организации, где приветствуются и поддерживаются освободительные движения, на борьбу еврейского народа за восстановление своей независимости и суверенитета обрушивают бесконечный поток злобной и злорадной клеветы.

77. Стремясь уничтожить евреев, Гитлер начал с того, что извратил представление о евреях,

переписав историю еврейского народа, сфабриковав ряд самых отвратительных исторических и расовых теорий. В своем стремлении довести до конца преступления Гитлера против евреев и уничтожить еврейское государство арабские правительств используют тот же метод фальсификации истории еврейского народа и в первую очередь значения сионистского движения и его идеалов.

78. Что же такое сионизм? Когда евреи, изгнанные из своей земли в VII веке до рождения Христа, сидя на берегах рек вавилонских, стояли и молились, думая, однако, при этом, как вернуться домой, — это был сионизм. Когда в результате массового восстания против изгнания они вернулись домой и восстановили храм, возродили свое государство — это был сионизм. Когда они остались единственным народом во всем средиземноморском бассейне, сопротивлявшимся мощи Римской империи и сражавшимся за независимость — это был сионизм. Когда во времена римского владычества они отказывались признать себя побежденными и снова и снова восставали против захватчиков — это был сионизм. Когда, изгнанные завоевателями со своей земли, рассеянные ими по всему свету, они продолжали мечтать о возвращении в Израиль и всеми силами стремились к этому — это был сионизм. Когда на протяжении длительного периода одни иностранные завоеватели сменяли других, а евреи вновь и вновь пытались добиться суверенитета хотя бы части своей родины — это был сионизм. Когда евреи — добровольцы из Палестины и со всего мира образовали еврейские армии и сражались на стороне Антанты в первой мировой войне и помогли сбросить турецкое иго — это был сионизм. Когда во время второй мировой войны они образовали еврейскую бригаду, чтобы сражаться против Гитлера, в то время как арабские лидеры поддерживали его, — это был сионизм. Когда евреи шли в нацистские газовые камеры с именем Иерусалима на устах — это был сионизм. Когда в лесах России и Украины и в других районах Восточной Европы еврейские партизаны сражались с немцами и пели о земле, где растут пальмы, — это был сионизм. Когда евреи боролись против английского колониализма, в то время как арабы Палестины и соседние арабские государства получали от него помощь, — это был сионизм. Сионизм — это одно из самых старых антиимпериалистических движений мира. Его цель — обеспечить еврейскому народу права, которыми обладают другие народы. Оно не желает зла никому. Оно стремится к сотрудничеству и взаимопониманию с арабскими народами и их национальными движениями.

79. Сионизм также священен для еврейского народа, как священны национально-освободительные движения для народов Африки и Азии. Даже если арабские государства находятся ныне в конфликте с еврейским национально-освободительным движением, они не должны доходить в своем отношении к нему до фанатизма и вар-

варства нацистов. Чтобы не угасла надежда на достижение мира на Ближнем Востоке, путь к нему должен лежать через взаимное уважение Израилем и арабскими государствами священных национальных ценностей друг друга, а не через искажение и оскорбление.

80. Сионизм зародился не в еврейских гетто Европы, а на полях сражений против империализма в древнем Израиле. Это не возвращение к жизни отжившего националистического движения, это беспрецедентная героическая эпопея вековой борьбы против силы и рабства. Те, кто выступает с нападками на сионизм, посягают на основополагающие принципы и положения Устава Организации Объединенных Наций.

81. Агрессия против Израиля, совершенная в день Йом Киппура Египтом и Сирией продолжается уже третью неделю. Что она дала агрессорам? Ничего. Ничего, кроме нового поражения. Те, кто выбрал войну, а не мир, неминуемо столкнулись с последствиями войны. Те, кто предпочел строить свои отношения с Израилем не на основе соглашений, а на основе кровопролития, теперь сами проливают кровь. Когда шесть лет назад нападение арабов на Израиль, предпринятое с целью положить конец существованию этого государства, потерпело неудачу, а армии Египта и Сирии были отброшены на линии прекращения огня 1967 года, арабские лидеры жаловались на то, что они были унижены. Мировому сообществу было предложено рассматривать провал арабских планов, направленных на то, чтобы покончить с независимостью Израиля, как унижение арабов со стороны Израиля. Каким образом тогда мир должен рассматривать тот новый отпор, который был дан арабской агрессии? Какое мнение должно сложиться у мирового сообщества о правительствах, которые в течение шести лет готовились к войне, оснащали свои вооруженные силы самым современным оружием, получаемым ими в неограниченном количестве, пытались ослабить Израиль, ведя войну на истощение, террористическую войну, а затем совершили нападение на Израиль в один из самых священных дней иудаизма; совершили нападение в выходной день, в пост, когда все население Израиля было на молитве, когда линии, установленные соглашением о прекращении огня, охранялись горсткой солдат; совершили нападение, используя всю военную мощь: 4900 танков, 1100 самолетов, сотни ракет и более 800 000 солдат, а затем оказались в том положении, в каком они находятся сегодня? Такое развитие событий можно назвать лишь одним словом: позор. Позор не арабскому солдату, который сражался как истинный солдат; позор не арабским народам, которые, как и все народы мира, хотят мира; позор и бесчестие тем лидерам Египта и Сирии и их пособникам, которые привели свои государства к еще большему опустошению и горю. Это не что иное, как позор — принести в жертву жизнь тысяч и тысяч молодых людей для того, чтобы избежать необходимости строить мир. Это не что иное, как

позор — ввергнуть весь Ближний Восток в пламя войны в попытке саботировать усилия, направленные на достижение мира.

82. В 1967 году заявление арабских лидеров об унижении являлось вымыслом, надуманным для того, чтобы оправдать неприятие ими мира и отказать вести переговоры о мире с Израилем. На этот раз их позор налицо. В истории найдется не так уж много примеров, когда политика войны вела бы к более позорной судьбе. На этот раз нельзя допустить никаких предлогов, никаких вымыслов, никаких заявлений, которые позволили бы арабским лидерам уйти от ответственности за последствия своего жалкого позора, явившегося результатом того, что они отдали предпочтение войне, а не миру. Их нужно убедить раз и навсегда отказаться от своей политики, которая привела к этой опустошительной войне.

83. Арабским правительствам египетско-сирийская агрессия 6 октября принесла поражение и позор. Для Израиля же она явилась подтверждением правильности его позиции и реальности его опасений. Теперь стало совершенно ясно, что арабские лидеры, начав 25 лет назад войну против Израиля, по-прежнему преследуют цели уничтожения Израиля, как суверенного члена мирового сообщества. Сам характер, выбор времени и масштабы агрессии в день Йом Киппура почти не оставляют никаких сомнений на этот счет. Активное участие в агрессии таких государств, как Сирия, Ирак, Саудовская Аравия и Ливия, которые открыто и официально продолжают до сих пор отрицать право Израиля на независимость, лишь подтверждает эту суровую истину.

84. Ближайшее доверенное лицо и советник президента Садата Хассенеин Хейкал без всяких колебаний вновь открыто заявил об истинных целях недавнего египетского нападения. В своей статье в газете «Аль-Ахрам» от 19 октября 1973 года он писал следующее:

«Цель арабов на данном этапе — не часть территории Голанских высот или все Голанские высоты, не часть Синайского полуострова или весь Синайский полуостров. Не является также проблемой Иерусалим, Западный берег реки Иордан, сектор Газа и права палестинцев. Речь идет не об освобождении арабских территорий, оккупированных после 5 июня 1967 года, а о более глубоких и далеко идущих целях, направленных против будущего Израиля, даже если они выражены в данный момент не совсем ясно. Если арабам удастся освободить с помощью силы свои земли, оккупированные 5 июня 1967 года...».

85. Г-н МАЛИК (Союз Советских Социалистических Республик): Г-н Председатель, предыдущему оратору вы посоветовали быть «more responsible». Может быть, вы дадите такой совет и данному оратору? Благодарю вас.

86. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я хочу сказать представителю Советского Союза, что охотно посоветую представителю Израйля то же самое, что я советовал моему другу и коллеге, представителю Саудовской Аравии. Другими словами, я хотел бы попросить представителя Израйля помнить о том, что я говорил ранее на нашем заседании по вопросу о разумной свободе, которую мы, члены Совета Безопасности, и те, кто приглашен на Совет Безопасности для выступления, обычно соблюдаем и которая обычно предоставляется Председателем. Представитель Израйля может продолжить свое выступление.

87. Г-н ТЕКОА (Израиль) (*говорит по-английски*): Благодарю вас, г-н Председатель. Я привел цитату из заявления г-на Хейкала, напечатанного в передовой статье в прошлую пятницу. Я хочу продолжить цитату. Г-н Хейкал заявил:

«Если арабам удастся освободить с помощью силы свои земли, оккупированные 5 июня 1967 года, то что может фактически помешать им на следующей стадии освободить с помощью силы саму Палестину?».

88. После двух недель боевых действий в этом районе сложилась та ситуация, которая остается и сегодня. Сейчас не время и не место анализировать факторы, которые обусловили такое положение. И, тем не менее, один фактор касается предмета наших прений. С этим фактором связана сама суть ближневосточного конфликта. Этим фактором является моральный дух израильского солдата. В течение 25 лет он участвовал в войне, которая была ему ненавистна, войне, которая была ему навязана, но он всегда знал, что защищает свою жизнь, жизнь членов своей семьи, существование своего народа и независимость своего государства. Ему противостояли армии, в которых солдатам внушали, что еврейский народ не имеет права на равенство с другими народами. Им говорили, что песчаные дюны и скалы более священны, чем жизнь, что восстановление искусственных границ в пустыне является более важным и более значительным делом, чем мир, конструктивный дух и дух созидания. Израильский солдат сражался для того, чтобы защитить жизнь тех, кого он любил. Египетские и другие арабские солдаты получали приказ сражаться и умирать во имя ненависти и враждебности. Именно в этом заключается разница между египетско-сирийской агрессией и той борьбой, которую ведет Израиль в целях самозащиты. Вот почему сейчас, когда мы собрались на это заседание, израильские вооруженные силы, а вместе с ними и весь израильский народ смотрят в будущее с уверенностью.

89. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Представитель Саудовской Аравии просил предоставить ему возможность выступить; я предоставляю ему слово и прошу его поглядывать на часы. Я надеюсь, что он не будет злоупотреблять временем.

90. Г-н БАРУДИ (Саудовская Аравия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я последую правилам и воспользуюсь своим правом на ответ позднее. Но я хотел бы спросить вас, есть ли еще кто-нибудь в списке желающих выступить. Если таковые имеются, я уступаю им право выступить.

91. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Список желающих выступить исчерпан. Если представитель Саудовской Аравии не желает выступать сейчас, я хотел бы приступить к голосованию. Желает ли представитель Саудовской Аравии выступить сейчас или он хочет выступить по мотивам голосования, если мы приступим сейчас к голосованию?

92. Г-н БАРУДИ (Саудовская Аравия) (*говорит по-английски*): Как я могу выступить по мотивам голосования? Я не являюсь членом Совета и не имею права голоса. Если бы я мог голосовать, я наложил бы вето. Вы прекрасно знаете, что я не имею права голоса.

93. Г-н СЕН (Индия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я считаю, что мнение, высказанное представителем Саудовской Аравии, правильное. Поскольку он приглашен в качестве члена Организации Объединенных Наций принять участие в данных прениях, ему необходимо предоставить слово для осуществления права на ответ.

94. Я не числюсь в списке желающих выступить. Мне кажется, что данное заседание было созвано в такой спешке, что практически не было возможности для консультаций, для спокойной подготовки выступлений и так далее. Поэтому я хотел бы сказать, что, поскольку данный проект резолюции направлен на то, чтобы прекратить военные действия, чем скорее мы примем его, тем лучше. Это лишь один аспект. Я хотел бы поэтому знать, дадите ли вы возможность, следуя вашей мудрости, членам Совета выступить, принять участие в голосовании — вынести решение по данному проекту резолюции, — а затем, возможно, разрешите представителю Саудовской Аравии использовать право на ответ. Из сделанного им заявления я понял, что он был бы рад такому решению. Если это так и если нет больше желающих выступить, я хотел бы взять слово для выступления.

95. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Саудовской Аравии.

96. Г-н БАРУДИ (Саудовская Аравия) (*говорит по-английски*): Если мой коллега из Индии хочет выступить сейчас, я с большим вниманием выслушаю его выступление. Если он хочет выступить после проведения голосования, я не имею ничего против использования своего права на ответ после проведения голосования.

97. Однако, поскольку мне предоставлено слово, сэр, я хотел бы сказать, что я питаю к вам большое уважение и прошу вас быть терпеливым, когда я беру слово для того, чтобы разъяснить

ситуацию, о которой, возможно, вы знаете во всех деталях, поскольку прослужили в Организации Объединенных Наций многие годы. Но я говорю это не для тех представителей, которые уже долгое время являются членами Совета Безопасности, а говорю для новых членов Совета, которым еще не доводилось рассматривать палестинский вопрос и проблемы сионизма.

98. С другой стороны, я обращаюсь не только к г-ну Скали, а ко всему народу Соединенных Штатов Америки, страны, в которой находится наша Организация, и я делаю это потому, что средства массовой информации в значительной степени контролируются и управляются сионистами. По этой причине я должен разъяснить положение арабов, если, конечно, мое заявление не будет сокращено, препарировано или искажено, как это случалось в течение последних 25 лет в сионистской прессе, а также в радио- и телепередачах в этом городе и во многих других городах Соединенных Штатов.

99. Если мой друг из Индии желает выступить сейчас, я продолжу свое выступление позднее.

100. Г-н СЕН (Индия) (*говорит по-английски*): По всем правилам я должен бы радоваться тому, что принятие проекта резолюции, который находится на нашем рассмотрении, положит конец военным действиям и кровопролитию, но я не могу радоваться этому по двум веским причинам. Во-первых, в течение многих лет мы высказывали мнение о том, что мир должен сочетаться со справедливостью. Справедливость, о необходимости которой мы неоднократно говорили здесь, заключается в том, чтобы оккупированные Израилем арабские территории были освобождены до того, как будут начаты серьезные и плодотворные переговоры. Во-вторых, мы всегда проявляли осторожность, а то и беспокойство в отношении любого решения, принимаемого великими державами без проведения консультаций с большинством членов Организации Объединенных Наций.

101. Можно сказать, что именно этим мы и занимаемся сейчас, но давайте кратко проанализируем то, что произошло. Сегодня в 20 час. 30 мин. мы официально запросили, состоится ли вечернее заседание Совета Безопасности, поскольку в 19 час. нам было объявлено, что такое заседание планируется и что проект резолюции уже подготовлен. Последующие два — три часа мы провели в интенсивных консультациях, но, естественно, не успев получить никаких инструкций или руководящих указаний от наших правительств.

102. Два момента не вызывают никаких сомнений. Во-первых, то, что трудно оценить военное положение на месте, и то, что Соединенные Штаты и Советский Союз достигли соглашения, детали которого полностью неизвестны и вряд ли будут известны нам сейчас или в ближайшем будущем. Таким образом, ввиду отсутствия некоторых данных — отсутствия, которое иллюст-

рируется ссылкой Соединенных Штатов на военнопленных, о чем не упоминается в проекте резолюции, — мы действительно испытываем большие трудности, и я не собираюсь подробно останавливаться на них.

103. Наша вторая трудность заключается в том, что две державы, как бы велики и могущественны они ни были, достигли соглашения, и мы должны без отлагательств одобрить его. Ни одна неприсоединившаяся страна не может приветствовать такой поворот событий, не только в данном конкретном случае, а как общее правило, на которое мы неоднократно обращали внимание. И, тем не менее, общий вывод ясен: по тем или иным причинам основные воюющие стороны, как видно, согласились с совместным проектом резолюции, и у нас не остается другого выбора, кроме как поддержать его. Однако при этом мы должны дать ясно понять, что выполнение резолюции 242 (1967) означает, во-первых, что арабские территории должны быть освобождены с учетом незначительных коррективов, о которых договорятся стороны, во-вторых, что Израиль имеет право на существование как суверенное государство и, в-третьих, что следует признать необходимость надлежащего решения вопроса о правах палестинского народа.

104. Поэтому, поддерживая этот проект резолюции, мы в то же время осознаем, что для него характерна расплывчатость, усугубляемая ссылкой на резолюцию 242 (1967), которая, в силу присущих ей черт, заводила в тупик все наши дискуссии в течение последних шести лет, — и мы поддержим этот проект в надежде, что эта расплывчатость не окажется препятствием на пути справедливого разрешения проблемы. На этих условиях мы готовы поддержать совместный проект резолюции, испытывая при этом многие сомнения и высказывая оговорки, одна из которых касается в частности положения о «соответствующей эгиде», под которой должны проходить переговоры. Мы можем лишь надеяться на то, что наши сомнения и оговорки не оправданы.

105. Г-н МУНГАИ (Кения) (*говорит по-английски*): 12 октября 1973 года, выступая на 1746-м заседании Совета Безопасности, я заявил, что на Ближнем Востоке необходимо немедленно добиться прекращения огня, чтобы спасти жизнь и имущество многих людей. Я также заявил, что заинтересованные стороны должны безотлагательно начать переговоры, с тем чтобы разрешить другие нерешенные проблемы. Моя делегация по-прежнему считает, что резолюция 242 (1967) Совета Безопасности остается действенной основой для переговоров между заинтересованными сторонами. Я говорил, что моя делегация примет участие в любых конструктивных усилиях, направленных на достижение нормализации отношений на Ближнем Востоке. Имея все это в виду, Кения приветствует проект резолюции, авторами которого являются Советский Союз и Соединенные Штаты Америки и

который только что был представлен делегациями этих двух стран.

106. В связи с пунктом 1 моя делегация искренне приветствует содержащийся в нем призыв к немедленному прекращению военных действий на Ближнем Востоке. Все люди доброй воли надеются, что Совет Безопасности примет соответствующее решение, учитывая большие человеческие жертвы, которые имели место до сих пор, тяжелые страдания, причиняемые многим людям, и неисчислимый материальный ущерб в районах, где 6 октября разразилась война.

107. Что касается пункта 2, то я только что сказал, как говорил и раньше, что выполнение резолюции 242 (1967) является основой решения ближневосточного конфликта. Однако в течение шести лет эта резолюция не выполнялась. Я надеюсь, что теперь появится искреннее желание добиться мира в этом районе конфликтов. Поэтому хочу выразить надежду, что будут устранены те факторы, которые срывали планы претворения в жизнь резолюции 242 (1967).

108. Что касается пункта 3, то я считаю, что окончательного решения удастся достичь лишь в том случае, если обе стороны в ближневосточном конфликте выразят желание и проявят волю жить в мире друг с другом. Ни одна резолюция не может принести мир в этот опустошенный район мира до тех пор, пока у обеих сторон не появится желание жить в мире. Если нам хотят дать понять, что обе стороны желают провести встречу и переговоры для того, чтобы установить прочный и справедливый мир, то моя делегация приветствовала бы это, однако я должен сделать некоторые замечания в этой связи. Я хочу призвать сверхдержавы воздержаться от ускорения гонки вооружений в этом районе, поскольку до тех пор, пока туда будет поступать оружие, оно будет играть роль катализатора войны в этом районе.

109. В то же время моя делегация считает, что для того, чтобы выполнить резолюцию 242 (1967), вывести войска с оккупированных территорий, обеспечить неприкосновенность и политическую независимость каждого государства этого района, обеспечить свободу и право судоходства в этом районе, а также права беженцев, потребуется международная система для гарантирования всего этого. И я считаю, что такая система должна быть обеспечена Организацией Объединенных Наций и что Совету Безопасности должны регулярно представляться доклады.

110. Мы, африканцы, хотим мира в нашем районе. Мы являемся представителями развивающейся страны, и я хотел бы подчеркнуть, что мы хотим, чтобы наши страны развивались, а это может происходить лишь в атмосфере всеобщего мира. До тех пор, пока не будет мира, мы не сможем добиться желаемых результатов. Хотя мы являемся представителями небольшой страны и не можем диктовать никаких условий кому бы то ни было, я считаю, что даже малые стра-

ны могут в случае необходимости сказать свое мудрое слово. Поэтому я считаю, что следует прислушиваться к тому, что говорят представители африканских государств, учитывая небольшие размеры наших стран и наше желание жить в условиях мира, чтобы мы могли развиваться.

111. Г-н БОЙД (Панама) (*говорит по-испански*): Мы считаем, что совместные действия Соединенных Штатов Америки и Советского Союза, которые внесли проект резолюции S/11036, означают шаг в правильном направлении, и поэтому делегация Панамы проголосует за принятие этого проекта резолюции.

112. Мы считаем, что на долю народов Ближнего Востока, являющихся участниками этого конфликта, выпали огромные страдания и муки. Особое сожаление у нас вызывает количество ни в чем не повинных жертв. Мы надеемся, что прекращение огня поможет ослабить серьезную угрозу миру, которую представляет собой эта война. Поскольку в проекте резолюции, за который мы собираемся голосовать, говорится о выполнении резолюции 242 (1967) во всех ее частях, уместно напомнить, что 14 июня [1726-е заседание] моя делегация в Совете Безопасности определила позицию правительства Панамы относительно толкования этой резолюции.

113. В заключение мы выражаем надежду, что переговоры, которые должны быть проведены между сторонами, приведут к установлению справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке.

114. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Насколько я понял, представитель Саудовской Аравии выразил желание выступить после проведения голосования. Желает ли он выступить сейчас?

115. Г-н БАРУДИ (Саудовская Аравия) (*говорит по-английски*): Если вы хотите, чтобы я выступил позднее, я возьму слово после проведения голосования или в любой момент, когда вы захотите; но я хотел бы, чтобы меня не перебивали во время выступления. Именно вы должны решить, предоставить ли мне слово сейчас или после проведения голосования. Я, так сказать, целиком в вашем распоряжении.

116. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Позвольте сказать представителю Саудовской Аравии, что в данный момент два члена Совета изъявили желание выступить в Совете Безопасности. Я хочу предоставить им слово в первую очередь.

117. Г-н БАРУДИ (Саудовская Аравия) (*говорит по-английски*): С удовольствием, я не имею никаких возражений. Именно вам, сэр, решать вопрос о том, предоставлять ли мне слово до голосования или после его проведения. Я буду следовать вашим пожеланиям.

118. Г-н АНВАР САНИ (Индонезия) (*говорит по-английски*): Я буду предельно краток, поскольку я не смогу сказать лучше о том, о чем говорил мой коллега из Индии посол Сен.

119. Моя делегация решила голосовать за проект резолюции, который был представлен совместно Советским Союзом и Соединенными Штатами Америки. В связи с этим я хотел бы напомнить Совету о том, что я сказал в своем заявлении 9 октября этого года:

«Члены Совета ссылались на резолюцию 242 (1967), как на основу решения ближневосточной проблемы. Моя делегация согласна с этим мнением. Однако Совет Безопасности, принимая резолюцию 242 (1967), при всей своей мудрости открыл возможность для противоречивого толкования ее положений, заранее обрекая на провал усилия по ее осуществлению. Делегация Индонезии считает, что одно лишь выполнение резолюции 242 (1967) не поможет нам добиться решения ближневосточного конфликта, как это явствует из провала всех усилий, предпринимавшихся за последние шесть лет. Для того, чтобы резолюция 242 (1967) смогла сыграть роль основы для решения этой проблемы, Совет должен достичь согласия в отношении единообразного ее толкования, ибо только при этом условии можно будет обеспечить действительное выполнение ее положений... Что касается делегации Индонезии, то она считает, что единственное толкование резолюции 242 (1967), которое может привести к установлению мира на Ближнем Востоке, заключается в следующем: во-первых, вывод войск Израиля с оккупированных арабских территорий и, во-вторых, проведение переговоров по нерешенным вопросам, включая вопрос о правах палестинцев. Если будут урегулированы эти два вопроса, то можно будет установить надежные и признанные границы, а также не без оснований можно будет надеяться на восстановление мира на Ближнем Востоке...» [1744-е заседание, пункты 169—170].

120. С учетом всего этого моя делегация будет голосовать за проект резолюции и особенно за пункт 2 постановляющей части.

121. В заключение я хотел бы заверить Совет в том, что Индонезия будет постоянно сотрудничать во всех мероприятиях, направленных на установление справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке.

122. Г-н ПЕРЕС ДЕ КУЭЛЬЯР (Перу) (*говорит по-испански*): Несмотря на явные неточности проекта резолюции, внесенного Советским Союзом и Соединенными Штатами Америки, моя делегация не могла выступить против его принятия, поскольку он направлен на прекращение кровопролития, которое продолжалось на протяжении последних трех недель, и поскольку он вновь подтверждает резолюцию 242 (1967) Совета Безопасности как основу для справедливого и окончательного решения проблемы Ближнего Востока.

123. Мы полностью согласны с тем, что прекращение огня означает немедленное начало переговоров между заинтересованными сторонами, поэтому, как мы уже отметили 11 октября в Совете Безопасности, призыв положить конец военным действиям, с которым выступит Совет Безопасности,

«должен быть составлен в таких формулировках, которые облегчили бы и, если возможно, предопределили полное и долговременное решение проблемы» [1745-е заседание, пункт 56].

124. Мы надеемся, что проведение переговоров под соответствующей эгидой, о чем говорится в проекте резолюции, приведет к непосредственному участию Организации Объединенных Наций через Генерального секретаря и Совет Безопасности; и не следует забывать, что 8 из 15 членов Совета представляют так называемый «третий мир».

125. Мы будем голосовать за принятие этого проекта резолюции с удовлетворением, поскольку он свидетельствует о желании Совета Безопасности взять на себя ответственность, и с надеждой, поскольку мы верим, что стороны в конфликте, то есть все заинтересованные государства и народы, которые примут участие в переговорах, встанут на путь, ведущий к миру.

126. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): А сейчас слово имеет представитель Израиля, который, как я понимаю, желает дополнить свое предыдущее выступление.

127. Г-н ТЕКОА (Израиль) (*говорит по-английски*): Я хотел бы сказать несколько слов о проекте резолюции, по которому Совет Безопасности собирается провести голосование. На Генеральной Ассамблее 8 октября<sup>1</sup> и на последних заседаниях Совета Безопасности делегация Израиля разъяснила свою точку зрения на причины возникновения войны, которая сейчас бушует на Ближнем Востоке, Израиль успешно отразил нападение; если бы те, кто начал это наступление, достигли своей цели, это поставило бы безопасность Израиля под серьезную угрозу. 11 октября премьер-министр Израиля заявил, что в этой войне мы не преследуем никакой иной цели, кроме как цели отразить нападение, направленное на подрыв нашей безопасности. Высшей целью нашего народа является достижение мира путем переговоров.

128. Эти соображения объясняют наше положительное отношение к проекту резолюции, в пункте 1 которого говорится:

«призывает все стороны, участвующие в нынешних боевых действиях, прекратить всякий огонь, а также прекратить все военные действия немедленно, не позже чем в течение 12 часов с момента принятия настоящего решения, с оставлением войск на занимаемых ими сейчас позициях».

<sup>1</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, Пленарные заседания, 2143-е заседание.



129. Вполне очевидно, что согласие Израиля с предлагаемым прекращением огня ставится в зависимость от его принятия и выполнения всеми государствами, участвующими в боевых действиях. Более того, каждое правительство, соглашающееся на прекращение огня, должно, очевидно, нести ответственность за обеспечение того, чтобы прекращение огня соблюдалось не только войсками его страны, но также войсками других стран, действующих на его территории, а также любыми нерегулярными войсками. Мы имеем в виду, например, террористов, которые сжигают деревни в северных районах Израиля и которые действуют с ливанской территории, или же проникновения в нашу страну через границу. Прекращение боевых действий должно включать также снятие блокады Йеменской Республикой Баб-эль-Мандебского пролива. Закрытие водных путей для международного мореплавания является актом войны, и данная резолюция должна положить этому конец.

130. Мы согласны с пунктом 2 проекта резолюции с учетом положений, определенных Израилем в его решении от 4 августа 1970 года в связи с инициативой Соединенных Штатов, касающейся прекращения огня, а также в нашем послании Генеральному секретарю от 4 августа 1970 года и в заявлении, сделанном в кнессете в тот же день нашим премьер-министром г-жой Голдой Меир.

131. Мы придаем большое значение положению пункта 3 проекта резолюции, в котором говорится о том, чтобы «начать немедленно и одновременно с прекращением огня переговоры между заинтересованными сторонами под соответствующей эгидой, направленные на установление справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке».

132. Мы постоянно подчеркивали, что отсутствие свободных, прямых и нормальных мирных переговоров между Израилем и его соседями является основной причиной создавшегося тупика на Ближнем Востоке. Пункт 3 проекта резолюции и заявление, сделанное представителем Соединенных Штатов, свидетельствуют о важном прогрессе международной политики в отношении этого решающего вопроса.

133. Военные действия, начатые 6 октября, привели к тому, что сотни военных стали военнопленными. Мы считаем, что освобождение всех военнопленных, содержащихся в настоящее время в странах, вовлеченных в конфликт, является необходимым условием любого соглашения о прекращении огня.

134. Давая положительный ответ на предложение, выдвинутое Соединенными Штатами Америки и Советским Союзом, правительство Израиля надеется, что вместо кровопролития и военных действий, которые в течение многих лет приносили страдания народам Ближнего Востока, наступит эпоха мира и сотрудничества между всеми государствами этого региона.

135. Г-н ХУАН ХУА (Китай) (*говорит по-китайски*): В нашем заявлении, сделанном на 1743-м заседании Совета Безопасности 8 октября по вопросу об израильской агрессии против Египта и Сирии, делегация Китая ясно заявила:

«Если Совет Безопасности собирается принять какую-либо резолюцию, он должен в самых суровых выражениях осудить все акты агрессии, совершенные сионистами Израиля, оказать решительную поддержку египтянам, сирийцам и народу Палестины в их справедливой борьбе против агрессии, потребовать немедленного ухода сионистов Израиля со всех арабских территорий, которые они оккупировали, и ясно высказаться за восстановление национальных прав палестинского народа» [1743-е заседание, пункт 57].

136. В проекте резолюции, представленном сегодня Соединенными Штатами и Союзом Советских Социалистических Республик, не отражена эта справедливая позиция. Необходимо также отметить, что действия, предпринятые обеими сверхдержавами в течение всего периода этих событий, выявили их точку зрения, а также наличие тайного сговора на Ближнем Востоке и их попытку вновь навязать арабскому народу положение «ни войны, ни мира». На этот раз обе сверхдержавы поспешно представили Совету Безопасности состряпанный совместно проект резолюции и потребовали его немедленного принятия, не дав возможности государствам — членам Совета Безопасности провести консультации и получить инструкции от своих правительств. Такая практика навязывания своего мнения Совету Безопасности является неправомерной, и мы не можем согласиться с ней.

137. В связи с вышеизложенным китайская делегация решила не принимать участия в голосовании по данному проекту резолюции.

138. Г-н ХАЛИД (Судан) (*говорит по-английски*): Уже больше двух недель на Ближнем Востоке льется кровь, гибнут его сыновья, плачут его матери. Число стран, вовлеченных в конфликт, возросло, и весь район мог оказаться охваченным пожаром этой страшной войны. С самого начала военных действий 6 октября никто из нас не оставался безучастным. Без какой-либо пристрастности — сейчас не время для этого — надо по достоинству оценить ту солидарность, ясность и справедливость, с которыми здесь была рассмотрена эта проблема как потерпевшими, так и теми, кто их поддерживает. Без их солидарности и ясности мы не смогли бы сделать даже этого первого шага. Все то, к чему они призывали до сих пор и продолжают призывать сейчас, — это почетный мир, мир без ожесточенности, мир без крови и враждебных отношений между государствами, которые прекрасно знают, что они зависят друг от друга в мире, где ни одна из стран не изолирована от остальных.

139. Сегодня вечером нам поспешно был представлен проект резолюции, который, на первый

взгляд, направлен на установление прочного мира на Ближнем Востоке. Для нас — как и для нашего коллеги из Индии — этот проект резолюции явился неожиданностью, которую мы восприняли с чувством серьезного опасения, хотя бы в силу того, что не были проведены какие-либо предварительные консультации.

140. Кое-кто уже высказался в пользу этого проекта резолюции, считая, что все хорошо, что хорошо кончается. Но разве похоже на то, что все кончится хорошо? Прекращение огня представляет собой лишь первый шаг в поисках крайне необходимого решения проблемы, которая требует от нас полного смирения и осознания последствий, вытекающих из любой дальнейшей нерешительности. Говоря это, я имею в виду смирение и оперативность.

141. Отсутствие мира на Ближнем Востоке в течение последних 25 лет объяснялось национальным тщеславием и непониманием того, что такое тщеславие может существовать. Израиль и его сторонники руководствовались в своих действиях иррациональной субъективной убежденностью, которая приводила отдельных лиц, так же как и целые народы — говоря словами одного из лучших умов нашего века — к тому, что фрейдисты называют «мертвым желанием».

142. Теперь, когда развеян миф о непобедимости, можно надеяться, что та настойчивость, с которой некоторые цеплялись за этот миф, будет по крайней мере ослаблена, если не сведена на нет. Однако более важным в этом деле является то, что великие державы, которые всегда рассматривали Ближний Восток сквозь искаженную призму израильского мифа, должны теперь по-новому взглянуть на эту проблему, а именно с точки зрения реализма и чувства справедливости. Поэтому мы должны предупредить любую дальнейшую нерешительность; и именно в таком свете мы рассматриваем ссылки в проекте резолюции, во-первых, на безотлагательное выполнение резолюции 242 (1967) Совета Безопасности во всех ее частях, и, во-вторых, на немедленное проведение параллельно с прекращением огня переговоров для установления прочного и справедливого мира на Ближнем Востоке.

143. Для этого все должно быть ясно. Ради компромисса мы не должны прибегать к двусмысленности. Компромисс не является самоцелью. Конечной целью является справедливый и прочный мир. А двусмысленность представляет собой источник всех наших страданий. Г-н Скали сказал, что мы все хорошо знаем резолюцию 242 (1967), и это действительно так. Мы знаем, что такое мир. Мы знаем, что такое территориальная целостность, и мы знаем также, что такое недопустимость захвата территории. Мы надеемся, что когда-нибудь мы, наконец, откажемся от пустословия конструктивной двусмысленности, и наша точка зрения по данному вопросу совпадет с точкой зрения Соединенных Штатов.

144. До сих пор наши усилия не пропадали даром. Теперь, когда мир получил новую возможность, давайте возобновим наши усилия. Без всякого намерения ввести какой-нибудь новый элемент, который может привести к спору, я считаю своим долгом ясно заявить, что прекращение огня, каким бы важным шагом оно ни было, является лишь прелюдией к миру. Мир может быть установлен лишь на основе полного осуществления резолюций Организации Объединенных Наций. В этих резолюциях отражены чаяния народов всего мира, которые хотят раз и навсегда покончить с этим кризисом — я имею в виду резолюции Организации Объединенных Наций.

145. Оккупация несовместима с миром. Оккупация вызывает к жизни сопротивление, а сопротивление ведет к войне. Невозможно установить мир без рассмотрения коренных причин проблемы — палестинской реальности, на которую многие из нас, включая, я бы сказал, некоторые сменявшие друг друга американские правительства, предпочли закрывать глаза. Невозможно достичь мира, стремясь силой удержать захваченные территории.

146. Опыт 6 октября является красноречивым свидетельством этого. «Рах Исраэлиана» ждет та же участь, что и «рах Романа»; единственным законным миром в Организации Объединенных Наций является справедливый мир.

147. Позвольте мне коснуться одного важного дополнительного момента. В проекте резолюции говорится о переговорах «под соответствующей эгидой». Для нас нет более соответствующей эгиды, чем эгида Организации Объединенных Наций. Любое другое толкование будет первым нарушением положений резолюции 242 (1967). В этом году мы все были очень озабочены проблемой реформы Организации Объединенных Наций, пока нас не отвлекла от этой благородной задачи четвертая война на Ближнем Востоке. Я надеюсь, что мы можем начать осуществлять эту давно лелеемую надежду, передав это новорожденное дитя в руки Организации. Это достойный опекун. Будем надеяться, что под ее покровительством оно будет расти и процветать. Трудно представить себе более подходящего опекуна и более компетентное покровительство. Большие, средние и малые государства должны оказывать этому всемерную поддержку.

148. Таково наше понимание резолюции 242 (1967). Так понимают эту резолюцию все, кроме одного в этом Совете, и мы надеемся, что это одно государство станет в конце концов на путь истины. Так мы понимаем справедливый и прочный мир: мир взаимопонимания, а не диктата, смирения, а не тщеславия, взаимных уступок, а не подчинения, мир торжества законности, а не логики минутных выгод и необходимости. Со старой логикой необходимости возникли и аргументы тирана, оправдывание его дьявольских деяний. Эта старая логика — логика потерянного рая. Те, кто взывает к ней сегодня, лелеют несбыточную мечту.

149. Исходя из такого понимания, и только из него, Судан не отвергнет проект резолюции, который представлен на наше рассмотрение.

150. Г-н ЯНКОВИЧ (Австрия) (*говорит по-английски*): Моя делегация приветствует ту быстроту, с какой Совет собрался и готовится сегодня вечером принять решение. Новая ужасная война на Ближнем Востоке, возобновление кровопролития и разрушений вызывают глубокую и все возрастающую озабоченность мирового сообщества. В эти дни взоры мирового сообщества устремлены на Организацию Объединенных Наций, и я полагаю, что сегодня они обращены на нас.

151. Кроме того, новые трагические события на Ближнем Востоке, нависшие как огромная угрожающая тень, омрачили надежды на мир во всем мире, те надежды, которые укрепились благодаря недавним успехам в области разрядки международной напряженности.

152. Моя делегация воспользовалась первой открывшейся возможностью в Совете Безопасности и 9 октября [1744-е заседание] призвала к немедленному прекращению военных действий и возобновлению усилий, направленных на построение справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке. В дни, прошедшие со времени первого заседания Совета Безопасности, перед лицом продолжающихся сражений, мое правительство повторило призыв положить конец военным действиям. В коммюнике, подписанном в Вене 12 октября по случаю визита президента Болгарии в Австрию, обе стороны выразили глубокую озабоченность по поводу возобновления военных действий на Ближнем Востоке. Они пришли к единодушному пониманию необходимости приложить максимум усилий для достижения немедленного прекращения военных действий между сторонами в споре и поддержки всех осуществимых и надлежащих мер, направленных на достижение в возможно короткие сроки справедливого и прочного мира на Ближнем Востоке на основе резолюции 242 (1967).

153. Именно поэтому моя делегация поддержит при голосовании проект резолюции, представленный совместно СССР и США. Если в данный момент прекращение огня является самым важным шагом, то согласованные усилия по достижению мира, изложенные в пунктах 2 и 3 проекта резолюции, представленного на наше рассмотрение, являются очередным настоятельным велением, которое должно быть осуществлено незамедлительно и согласованно.

154. Что же касается характера и формы мира на Ближнем Востоке, то Австрия твердо придерживается принципов, содержащихся в резолюции 242 (1967), незамедлительное осуществление которой во всех ее частях в данный момент крайне необходимо. Мы полностью осознаем хрупкость структуры равновесия, которая отражена в данном проекте резолюции; для обеспечения ее действительности необходимо строгое выпол-

нение всего комплекса ее составных элементов. Но мы уверены, что дело мира и справедливости может восторжествовать только при условии выполнения данной резолюции.

155. Мы уверены, что при выполнении задачи, стоящей перед нами, громадный капитал опыта и знаний, который накоплен Организацией Объединенных Наций за 25 лет ее неустанных усилий, направленных на поддержание мира в данном регионе, послужит надежной основой, на которую будут опираться наши новые поиски мира. Совет Безопасности сейчас готовится выполнить свою главную обязанность по обеспечению мира и международной безопасности. Совету Безопасности и Организации Объединенных Наций в предстоящие дни потребуются полная поддержка международного сообщества, поддержка сторон, столкновение между которыми, как мы надеемся, сейчас прекратится, и поддержка постоянных членов Совета, на которых Устав возлагает особенно тяжелое бремя ответственности.

156. Однако мы надеемся, что при такой поддержке быстро появится возможность конструктивных акций, и моя делегация полностью готова оказать свою поддержку всем этим усилиям.

157. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Египта.

158. Г-н ЭЗ-ЗАЙЯТ (Египет) (*говорит по-английски*): Я надеялся, что на этом заседании я не буду выступать. Но теперь, поскольку я попросил слова, позвольте мне, прежде всего, передать горячий и почтительный привет тем, кто находится по обе стороны Суэцкого канала, защищая свободу и территориальную целостность своей страны, Египта. Позвольте мне также высказать горячие и полные гордости слова приветствия тем, кто находится на территории Сирии, сражаясь за свободу и территориальную целостность своей страны, Сирии. Это люди, которые предпочитают умереть стоя, чем жить на коленях.

159. Я всем сердцем сочувствую семьям жертв политики агрессии и насилия, политики помыслов о надменном владычестве, о жизни, поддерживаемой террором, о попытках действовать подобно непобедимому сверхчеловеку.

160. Далее позвольте мне заявить, что цели Египта, ранее названные мной, остались неизменными: освобождение всех наших земель, сохранение нашей территориальной целостности, решимость восстановить узурпированные права палестинского народа. И это не только наши цели. По существу это ваши цели; это те цели, за которые проголосовало подавляющее большинство Совета Безопасности и подавляющее большинство Генеральной Ассамблеи, провозгласив вновь, что территориальные приобретения посредством войны недопустимы; что территориальная целостность всех стран священна; что право на самоопределение является одним из ос-

новных прав, за которое борются люди и за которое всегда будет бороться Организация Объединенных Наций.

161. Но я попросил слова фактически для того, чтобы сказать, что я не слышал от двух авторов проекта резолюции ни слова относительно абсурдности условий, содержащихся в пунктах израильского диктата, которые мы слышали в этом зале. Если они не будут приняты фактически двумя авторами и если мы не услышим их заявления об этом, я буду считать эти пункты не имеющими законной силы и лишенными какого бы то ни было смысла, в особенности потому, что они исходили от лица, которое, я уверен, причинило боль как вам, г-н Председатель, так и каждому сидящему за этим столом, заявив о том, что достоинство Совета Безопасности было вновь унижено. Я не являюсь членом Совета Безопасности. Будь я его членом, я, несомненно, внес бы предложение вычеркнуть все эти оскорбления из протоколов Совета Безопасности.

162. Г-жа Жанна Мартен СИССЕ (Гвинея) (*говорит по-французски*): Мое выступление будет очень кратким. Моя делегация будет голосовать за проект резолюции S/11036, представленный Советским Союзом и Соединенными Штатами, поскольку голосование за этот проект явится отражением нашей позиции в поддержку мира и прекращения насилия.

163. Вот уже 17 дней, как на Ближнем Востоке бушует пламя войны, рекой течет кровь, гибнут тысячи людей. Вот почему мы приветствовали пункт 1, в котором содержится призыв к немедленному прекращению огня.

164. Мы рады, что Совет взял на себя ответственность за восстановление мира и поддержание безопасности в этом районе земного шара, который подвергается испытаниям на протяжении 25 лет. Моя делегация с огромным удовлетворением встретила совместную инициативу двух держав — Советского Союза и Соединенных Штатов, ибо она всегда считала, что великие державы в условиях конфликта на Ближнем Востоке, в котором они противостоят друг другу, несут свою долю ответственности. События, которые мы пережили за эти несколько часов, лишь подтверждают это.

165. Мы выражаем пожелание, чтобы проект резолюции, который мы сейчас примем, действительно был воплощен в жизнь. Нам хочется верить, что принятие этого проекта будет означать уход Израиля со всех оккупированных арабских территорий и сохранение неотъемлемых прав народа Палестины. Оно также будет означать, что предусмотренные в пункте 3 проекта резолюции переговоры будут проводиться в рамках Организации Объединенных Наций и при ее участии.

166. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Будет ли теперь представитель Саудовской Аравии настаивать на своем выступлении? Как мы поняли, он был удовлетворен моим обещанием

предоставить ему слово после того, как мы закончим голосование.

167. Г-н БАРУДИ (Саудовская Аравия) (*говорит по-английски*): Если вы настаиваете, г-н Председатель, я выступлю после проведения голосования. Я знаю, каковы будут его результаты. Но если вы настаиваете, я подчинюсь вашему желанию. Я полагаю, что мне следует предоставить возможность сказать несколько слов, но если вы хотите, чтобы я выступил позже, я так и сделаю. Однако я не понимаю, почему вы возражаете против моей просьбы. Впрочем, я в ваших руках, но я не хочу, чтобы кто-нибудь сказал, что вы воспользовались тем, что вне политики мы друзья.

168. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Меньше всего я хотел бы лишить моего друга, представителя Саудовской Аравии, возможности высказать свое мнение. Однако я призываю его, если мне будет это позволено, воздержаться от выступления до того, как будет закончено голосование. Я полагаю, что тогда выступят и другие представители, и мы с удовольствием заслушаем и его.

169. Г-н БАРУДИ (Саудовская Аравия) (*говорит по-английски*): Хорошо, г-н Председатель, я сделаю это, но только ради вас.

170. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Больше нет желающих выступить, и поэтому я хотел бы просить Совет Безопасности провести голосование по проекту резолюции, содержащемуся в документе S/11036. Поскольку ни один из представителей не желает выступить на данном этапе для объяснения мотивов голосования, я считаю, что Совет готов провести голосование по данному проекту резолюции.

*Проводится голосование поднятием рук.*

*Проект резолюции принимается 14 голосами, причем никто не голосовал против<sup>2</sup>.*

*Один член Совета (Китай) не участвовал в голосовании.*

171. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Югославии для объяснения мотивов голосования.

172. Г-н БАРУДИ (Саудовская Аравия) (*говорит по-английски*): Прошу слова по порядку ведения заседания.

173. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Саудовской Аравии для выступления по порядку ведения заседания.

174. Г-н БАРУДИ (Саудовская Аравия) (*говорит по-английски*): Насколько я понимаю, мне будет предоставлено слово после проведения голосования. Я не знаю, является ли объяснение мотивов голосования неотъемлемым элементом процедуры голосования. Голосование — это одно

<sup>2</sup> См. резолюцию 338 (1973).

дело, а объяснение мотивов голосования — другое. Я не хочу выступать последним. Я был великодушен по отношению к моим коллегам, хотя я мог бы, как это сделал г-н Текоа, воспользоваться своим правом на ответ. Но великодушное зашло достаточно далеко. Могу ли я получить слово сейчас?

175. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Я заверяю представителя Саудовской Аравии, что он не будет последним выступающим, но я призываю его проявить еще немного терпения, пока я предоставлю слово представителю Югославии. Затем я предоставлю слово представителю Саудовской Аравии.

176. Г-н МОЙСОВ (Югославия) (*говорит по-английски*): Делегация Югославии с большим вниманием выслушала выступления авторов проекта резолюции, представителя Соединенных Штатов Америки г-на Скали и представителя Советского Союза г-на Малика. Будем надеяться, что совместная акция этих двух постоянных членов Совета Безопасности действительно внесет важный вклад в дело установления прочного и справедливого мира, ибо мир без справедливости приведет к тем же последствиям, с какими мы сталкивались в течение всех этих лет. Будем также надеяться, что прекращение всех военных действий не только спасет жизнь многих людей, жизнь бойцов и граждан всех воюющих сторон, но также избавит и будущие поколения от побойных трагических потерь, страданий и жертв.

177. В порядке объяснения мотивов голосования делегации Югославии я хотел бы со всей ясностью заявить следующее. Позиция Югославии в отношении кризиса на Ближнем Востоке, в отношении его причин и шагов, которые необходимо предпринять для его урегулирования, неизменна и хорошо известна. Она была четко изложена в ходе прений в Совете Безопасности в июне и июле текущего года. Она зафиксирована в проекте резолюции неприсоединившихся стран [S/10974], за которую проголосовали 13 членов Совета Безопасности. Она была изложена на четвертой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, проходившей в Алжире, а также в нашем заявлении в ходе общих прений на Генеральной Ассамблее<sup>3</sup> и в выступлении в Совете Безопасности 9 октября этого года [1744-е заседание].

178. Касаясь положений только что принятой резолюции, мы отмечаем, что положение о прекращении огня на месте тесно связано с немедленным началом переговоров о претворении в жизнь резолюции 242 (1967) Совета Безопасности. Мы поддерживали резолюцию 242 (1967) с момента ее принятия и всегда рассматривали ее как согласованную основу для урегулирования, а поэтому все принципы и требования этой резолюции должны быть в равной мере осуществлены.

<sup>3</sup> См. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, двадцать восьмая сессия, Пленарные заседания, 2130-е заседание.*

А сейчас мы хотели бы самым решительным образом изложить наши соображения по поводу того, что это означает.

179. Во-первых, в ней содержится ясное требование вывода израильских войск со всех территорий, оккупированных в результате войны 1967 года; а это означает вывод их на линии, существовавшие на 5 июня 1967 года. Другого толкования быть не может, ибо та же резолюция устанавливает другой основной принцип, который является общепризнанным в Организации Объединенных Наций,— принцип недопустимости приобретения территории посредством войны.

180. Во-вторых, вслед за этими двумя принципами в резолюции признается право всех государств и народов данного региона жить в мире в пределах безопасных и признанных границ, свободными от угрозы силой или ее применения. Безопасные и признанные границы не могут основываться на завоевании, терроре или военной оккупации. Мы признаем, что оккупация порождает сопротивление, а оправданное сопротивление ведет к войне, и поэтому мир и оккупация не могут сосуществовать. Безопасные и признанные границы — это результат мира, результат законного признания этих границ, ликвидации состояния войны и какой бы то ни было необходимости вести войну, что означает, что оккупация всех арабских территорий, приобретенных посредством войны, должна быть прекращена. Такие безопасные и признанные границы могут быть тогда гарантированы с помощью определенной международной системы в рамках Организации Объединенных Наций, как только мы достигнем согласия по важнейшему пункту о выводе войск со всех оккупированных территорий.

181. В-третьих, законные права арабского народа Палестины должны быть признаны и осуществлены. Наши прения здесь в июне и июле, многочисленные резолюции Генеральной Ассамблеи и последующие события вновь показали, что участь и судьба палестинских арабов и их права являются одним из важнейших предметов спора. Мы не можем построить мир, оставляя в стороне решение данной проблемы, которая, если ее оставить неразрешенной, будет по-прежнему порождать серьезные потрясения на Ближнем Востоке.

182. Говоря все это, я хотел бы, чтобы все учли, что это незыблемая позиция Югославии, позиция, опирающаяся на основной принцип, гласящий, что мы, Организация Объединенных Наций, не можем отказывать ни одному народу в праве сражаться за освобождение своей территории. Никакое прекращение огня, включая и то, решение о котором мы только что приняли, не должно служить прикрытием для продолжения оккупации и аннексии. Никакое прекращение огня не может продержаться, если оно не связано ясно и конкретно со скорейшим началом решения основной проблемы, проблемы оккупа-

ции всех арабских территорий. Резолюция 242 (1967) провозглашает также территориальную неприкосновенность всех государств этого региона. На этой основе может быть разработана система, которая даст возможность всем государствам этого региона, включая Израиль, жить в мире в пределах безопасных и признанных границ, при условии осуществления всех других положений резолюции 242 (1967).

183. В заключение я хотел бы также сказать, что основная позиция Югославии всегда заключалась в том, что всеобъемлющее урегулирование кризиса на Ближнем Востоке, и в частности осуществление резолюции 242 (1967) во всех ее частях, не только должно основываться на принципах Устава Организации Объединенных Наций, но также должно осуществляться под твердым руководством Организации Объединенных Наций и ее главного органа — Совета Безопасности. Именно в этом духе мы понимаем только что принятую резолюцию, в особенности ее пункт 3.

184. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Саудовской Аравии.

185. Г-н БАРУДИ (Саудовская Аравия) (*говорит по-английски*): Я не произносил оскорбительных слов, исполненных злобы к евреям, как выразился г-н Текоа, выступая в порядке осуществления права на ответ. Я также не прерывал когда-либо г-на Текоа во время его выступлений в Совете Безопасности. Но мне кажется, что правда моих слов так задела его за живое, что он открыл по мне злобный словесный огонь. Я привык к излияниям г-на Текоа. Мне жаль его, он страдает сионистским психозом, постоянно твердя о праве евреев, откуда бы они ни были родом, обосновываться в Палестине в соответствии с сионистской идеологией. Уж не требует ли он, чтобы все евреи, проживающие в мире, и в особенности в Советском Союзе и Соединенных Штатах Америки, поселились в Палестине? А что будет, если пять или десять миллионов евреев эмигрируют в Израиль в ближайшие десять — двадцать лет? На Советский Союз оказывают сильное давление конгресс и сенат Соединенных Штатов Америки, с тем чтобы советским гражданам еврейской национальности было разрешено эмигрировать в Израиль. За один год из Советского Союза в Израиль эмигрировало 33 тысячи человек. Если Соединенные Штаты не пускали к себе евреев в 1945—1946 годах, как я хорошо помню, почему бы конгрессу не открыть двери Соединенных Штатов Америки для советских евреев, особенно тех, которые эмигрируют из Советского Союза? Они могли бы выделить им земли в Техасе или Канзасе. В Нью-Йорке для них уже нет места.

186. Почему, мой дорогой г-н Скали, вы не просите свое правительство — я спрашиваю его через вас: «Почему вы хотите, чтобы они отправились в Палестину?». Так вот, для вашего сведения — я уверен, что вы образованный человек

и знакомы с сионистской идеологией, — я отвечаю: это делается для того, чтобы собрать всех евреев мира на земле их так называемых предков. Они забыли, что это была земля Ханаанская, уже заленная еще до того, как наши еврейские племена откочевали к югу и в конце концов пришли в Египет.

187. Конечно, посол Советского Союза г-н Малик знает не больше, чем я, о тайной сделке, заключенной между г-ном Киссинджером и г-ном Брежневым. Конечно, две сверхдержавы достигли соглашения, не проконсультировавшись с членами Совета Безопасности. Мы, не будучи членами Совета Безопасности, не были допущены к тайнам переговоров между г-ном Киссинджером и г-ном Брежневым. Отбросив дипломатические тонкости и старомодный этикет, я считаю, что не выполнил бы своего долга, если бы не сказал, что обе эти державы могли бы заставить Израиль твердо придерживаться Устава и соблюдать десятки резолюций, принятых Советом Безопасности за прошедшие 25 лет. Или уж мы вернулись к эпохе балансирования на грани войны, к чему прибегал покойный Джон Фостер Даллес? Или опять-таки уж не спросить ли мне откровенно представителей Советского Союза и Соединенных Штатов Америки, может быть, они заключили, в тайне от нас, секретную сделку ради своих национальных интересов? Может быть, сверхдержавы неумышленно продлевают страдания и нищету народов Ближнего Востока, как евреев, так и неевреев, ради спасения своей разрядки? Время покажет. Мы будем терпеливы, а люди пусть гибнут.

188. А сейчас я хотел бы сказать несколько слов представителям принимающей страны — я имею в виду Соединенные Штаты Америки. Я должен вновь сказать, что мы не сделали ничего во вред вам, мы, все арабские народы. Неужели вы хотите, чтобы ваши интересы в нашем районе мира пошли прахом? Вас это не тревожит. Вы составляете всего 6 процентов населения земного шара, а хотите быть жандармами во всем мире, в том числе и у нас. Вам это не удастся. Мы не причинили вам никакого вреда. Мы призываем вас опомниться и прекратить отправку «фантомов» для уничтожения нашего народа на нашей земле. Ах, да! Советский Союз посылал оружие. Но кто начал не только посылать оружие, но и поддерживать сионистское государство? Мы предупреждали вас неоднократно, но вы не прислушивались к нашим предупреждениям. Но так как вас 210 миллионов, и вы обладаете властью над всем миром, мы должны быть покорными. Что сказал Том Пейн — вы ведь помните — о свободе и смерти? Он сказал, что, если он не сможет обрести свободу, он предпочтет смерть. Так и мы, в нашем арабском мире, относимся к Соединенным Штатам Америки. А иначе, как вы думаете, стал бы 67-летний человек, не кто иной как Его Величество король Фейсал, которого всегда называли другом Соединенных Штатов Америки, прекращать поставку нефти? И к чести Ливии, Алжира,

Кувейта, Катара, Бахрейна — их было всего восемь... — вы относитесь к ним так, как будто их не существует. Что они вам сделали? Вы взяли на себя обязательство сохранить Израиль вопреки общим интересам вашей страны и арабского мира. Ну что ж, пусть будет так, если вам этого хочется. Но это только один раунд в данном конфликте. Ваши журналисты всегда твердят: «Это единственное демократическое государство на Ближнем Востоке». Позвольте мне спросить вас, мой добрый друг г-н Скали, — вы известный журналист, — кто хозяева средств массовой информации в вашей стране? Когда я впервые прибыл в вашу страну в 1933 году, в этом городе было пять крупных газет: «Нью-Йорк таймс», купленная г-ном Оксом, одна из дочерей которого вышла замуж за Сульцбергера; они до сих пор владеют этой газетой; потом была «Геральд трибюн», владельцем которой был Уитни; перестали они печатать в ней объявления, и поэтому пришлось ее закрыть; была еще газета «Сан», вы помните — «Сан», не говоря уже о «Бруклин игл»; это были независимые газеты; была «Джорнэл америкэн», принадлежавшая Херсту, — помните ее? — была «Дейли ньюс», которой пришлось поддерживать сионистов, иначе они перестали бы давать в ней объявления. Это были ведущие газеты в городе Нью-Йорке. А кто теперь владеет здесь прессой? «Нью-Йорк таймс» и «Нью-Йорк пост», и обе они сионистские.

189. Свобода прессы? Ладно, а кто хозяева средств массовой информации, телевидения? Вы хотели бы знать их, правда? Кто президент Эй-Би-Си? Леонард Голденсон? Он христианин, из Новой Англии, из штата Вермонт, правда? Затем еще есть г-н Мартин Рубенштейн. А во главе Си-Би-Эс с 1948 года стоит г-н Вильям С. Пейли. А Роберт Сарнофф, сын Роберта Сарноффа-старшего, контролирует Эн-Би-Си. Я мог бы продолжать до бесконечности.

190. Разве вы забыли те 72 миллиона долларов, которые сионисты затратили на покупку многих провинциальных газет в Соединенных Штатах? Это было несколько лет назад.

191. Я приглашаю г-на Текоа или кого-то другого, кто сидит в его кресле, возразить мне. Г-н Текоа ушел, вероятно, он сильно раздражен сегодня, мне очень жаль его; пусть он немного отдохнет, чтобы опровергнуть то, о чем я сказал. Но все это факты.

192. Почему я заговорил об этом? Вы хотите, чтобы я следовал по ортодоксальному пути; вел игру, которая заключается в том, чтобы говорить то, чего я не подразумеваю, и подразумевать то, чего я не говорю. Что за игра? Она провалилась еще до Венского конгресса, на котором Талейран и Меттерних разделили Европу на сферы влияния.

193. Давайте поговорим о чем-нибудь еще, давайте заглянем немного поглубже. Вы, Соединенные Штаты Америки, с которыми мы дружили и которые якобы дружили с нами, в вашей

стране из 33 иностранных субсидий, за которые проголосовали ваши законодатели в Вашингтоне, 12 были предоставлены на израильские школы и больницы. Общая сумма — 5 620 000 долларов. За эти субсидии голосовали в то время, когда школы по всей стране, Соединенным Штатам, закрывались или учебный год сокращался из-за нехватки средств. Бедные американские налогоплательщики, они этого не знают!

194. А где сейчас телевидение? Неужели Соединенные Штаты выключили его? Дайте им послушать. Может быть, они направят своих законодателей на путь истинный.

195. А этот г-н Генри Джексон из штата Вашингтон, находящегося почти в трех тысячах миль отсюда. Я знаю штат Вашингтон, там растут отличные яблоки. Ему бы лучше было быть фермером, чем в шести тысячах миль от нашей родины поднимать знамя тех, кто преследует коренное население Палестины. Генри Джексон — больше еврей, чем сами евреи, больше сионист, чем сами сионисты, plus rojaliste que le roi.

196. Теперь посмотрим на группу сенаторов. Их 78. Разве они оказывают давление на вас, — не на вас, мой добрый друг, а на ваше правительство, — чтобы добиться предоставления режима наиболее благоприятствуемой нации? Нас предают, а вы сентиментальничаете, голосуете за резолюцию. Но будет еще и другой раунд.

197. Баруди говорит вам это, потому что я живу в этом районе мира. Люди из Шанхая и Южной Африки ничего не знают об обстановке там. И члены Совета ничего не знают об обстановке, кроме нашего коллеги из Китая, который вместо вето, видимо, предпочел не участвовать в прениях, потому что его вето могло бы быть неправильно истолковано. Единственный, кто выстоял, — Китай, 800 миллионов, оставленный в неведении, как и мы, относительно сделки, заключенной между г-ном Киссинджером и г-ном Брежневым ... г-ном Киссинджером, лауреатом Нобелевской премии. С того времени, когда он вел переговоры, тысячи людей убиты и миллионы обездолены.

198. Давайте посмотрим, почему столько неприятностей с нашими еврейскими братьями, ибо в конце концов все мы братья в семье человечества, хотя мы и воюем друг с другом. Пусть сейчас г-н Текоа опровергнет сказанное мной и заявит, что я фальсифицирую историю. У него заранее состряпанные речи. Я вижу, как их ему вручают, у меня очень удобное место, они вручают г-ну Текоа речи, напечатанные на машинке, а затем он читает их слово в слово. Кого он думает обмануть?

199. У меня нет заранее подготовленного выступления, но у меня есть статистика на случай, если память мне изменит. И я приглашаю сионистов опровергнуть то, что я собираюсь сказать.

200. После эпохи древнего Египта, когда Моисей привел евреев в Палестину, Рим изгнал этих

сионистов, которые отделились от них, и с тех пор начались страдания бедных, ни в чем не повинных евреев. Это было в 70 году н. э.

201. А в Англии? Кстати, где сэр Дональд Мейтлэнд? Он устал? Обратимся к «Энциклопедия Британика», которая, кстати, сейчас издается в Чикаго. Итак, крепитесь, мой дорогой юный друг из Соединенного Королевства. Вы обнаружите, что Англия изгнала их в 1290 году.

202. Германия сделала это в 1298 году. Конечно, Гитлер сильно преследовал евреев, и мы сожалеем о тех, кто погиб от его руки. Но сейчас положение совершенно иное. Западная Германия хочет вести дела с международными банкирами, как их называют. Им приходится добиваться благосклонности г-жи Меир для того, чтобы смыть грехи эпохи нацизма. Но Германия изгнала их в 1298 году.

203. Я вижу, что здесь присутствует г-н Леконт. Посол де Гиренго тоже пошел спать. Франция изгнала их в 1306 году, Австрия — в 1421 году, Испания — в 1492 году, Португалия — в 1496 году. Ах, эти расисты, португальцы, им ни в коем случае не надо было этого делать.

204. Именно сионистские лидеры, а не бедные евреи, спокойно чувствовали себя, где бы они ни находились. Именно сионисты. Г-н Текоа говорил о сионизме, о славе и величии его идеологии. Израилю обещают новые и новые реактивные самолеты, независимо от того, соблюдается прекращение огня или нет, и если прекращение огня когда-нибудь перестанет существовать, то будет ли это означать, что начнется приток дьявольского оружия, поставляемого Соединенными Штатами в кредит, то есть с задержкой платежа или вообще бесплатно? Какие действия, по вашему мнению, предпринимает по отношению к нам конгресс Соединенных Штатов, направляющий руку президента Соединенных Штатов? Он убивает палестинцев и захватывает их дома. Здесь я хочу употребить американское выражение «размазня». Таковы бедные евреи. Некоторые евреи бедны. Некоторые из них работают водителями такси. Некоторые из них хотят связать свою жизнь со странами, где они родились или получили гражданство, и уже сделали это. Но сионисты не оставляют их в покое. Они хотят, чтобы все эти 10, 20 миллионов человек, столько, сколько они могут собрать, поселились в Палестине. Удастся ли им сделать это? Это серьезный вопрос.

205. Таковы факты, которые не являются сфабрикованными. Каждое слово из того, что я сказал, может быть найдено в отчетах. Если я случайно допустил одну или две ошибки, то пусть меня поправят, но я сомневаюсь, что кто-нибудь сможет опровергнуть исторические факты.

206. Что касается резолюции — этой последней надежды, — то в пункте 3 указывается: «постановляет начать немедленно и одновременно с прекращением огня переговоры между заинтере-

ресованными сторонами под соответствующей эгидой...». Что помешает Израилю утверждать, что переговоры, которые должны начаться между заинтересованными сторонами, должны проходить за одним столом? Кто разъяснит, что означает выражение «под соответствующей эгидой»? Эта расплывчатость напоминает мне формулировку «оккупированные территории». В течение шести лет Израиль спорил по поводу определенного артикля «the» перед этими словами и по поводу того, каким образом, по его мнению, это словосочетание должно быть истолковано. Кто будет судьей в этих вопросах? Безусловно, Советский Союз и Соединенные Штаты могут решить их и побудить Израиль вывести свои войска с оккупированных территорий и предоставить палестинскому народу право на самоопределение. Они победили грозного Гитлера. Разве они не могут повлиять на Израиль? Или же они каким-то образом заинтересованы в Израиле? Если да, то пусть они скажут об этом, а не скрывают этот факт.

207. У меня есть своя собственная и нестандартная точка зрения по этому вопросу. Что толку скрывать правду и вызывать у нас подозрения? Мы надеемся, что наши подозрения беспочвенны, поскольку мы любим евреев и не имеем ничего против них. Мы все должны защищаться от агрессии сионистов. Пусть сионизм, политический сионизм, исчезнет, и я могу заверить вас, что ни одному еврею не будет причинен вред. Следуя нашим традициям, мы будем защищать евреев, если кто-нибудь попробует причинить им вред. У Израиля европейская идеология, чуждая для нашего района. Если он хочет мира, то пусть он опустит флаг и пусть будет поднят общий флаг. Я вновь и вновь повторяю это узурпаторам, которых, по-видимому, как и других, опьяняет радость победы. Арабы создали четыре империи. Когда их лидеров опьянял успех, их власть расшатывалась и их низвергали — и совершенно справедливо. Я надеюсь, что мы получили урок истории. Но сионисты, как и бурбоны, ничего не забывают и ничему не учатся. Они представляют собой мировую аристократию. Они являются народом, избранным богом. Все остальные — люди второго сорта. Бог создал нас во вторую очередь. Но что делать с теми, кто не верит в бога и не исповедует монотеистической религии? Что делать с ними, может быть послать к черту? То, что бог дал им Палестину, — это чистая выдумка.

208. Я благодарю вас, г-н Председатель, за снискходительность и за то, что вы наконец представили мне слово.

209. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-английски*): Сейчас очень поздно, и мы завершили то, что должны были сделать, однако я надеюсь, что члены Совета согласятся задержаться еще на одну минуту, прежде чем я закрою заседание.

210. Я считаю, что члены Совета, как в отдельности, так и все вместе, имеют основание быть удовлетворенными результатами заседания, про-



ходившего в воскресенье вечером и в понедельник утром.

211. Военные действия, начавшиеся на Ближнем Востоке в субботу, две недели назад, бушевавшие с тех пор без всякого контроля и рассмотренные нами на четырех прошедших заседаниях, являются, и я думаю, что со мной все согласятся, источником серьезной озабоченности для всего международного сообщества и тем более для нас, членов Совета, несущих в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности. Наш долг членов Совета заключался в том, чтобы ценой любых усилий положить конец этой трагической войне и сотрудничать впредь в деле установления прочного мира на Ближнем Востоке. Как члены Совета мы должны сейчас объединиться и призвать стороны признать резолюцию, а также предпринять безотлагательные, серьезные и справедливые меры для ее претворения в жизнь. Эта резолюция может принести пользу лишь в том случае, если стороны захотят, чтобы она принесла такую пользу. Со своей стороны, мы должны подчеркнуть, что мы надеемся на то, что они будут способствовать этому, но в то же время мы не будем недооценивать трудности, которые стоят перед ними. Мы также должны от имени

всех членов Совета со всей ясностью известить их о том, что мы в любое время готовы оказать им такую помощь, которая им потребуется для претворения в жизнь резолюции, что в конечном счете должно, безусловно, привести к миру, в условиях которого все мужчины, женщины и дети этого многострадального района земного шара смогут жить, не испытывая страха и нужды.

212. Выступая теперь как представитель АВСТРАЛИИ, я хочу лишь полностью присоединиться к тому, о чем я только что сказал в качестве Председателя Совета. Принятие данной резолюции будет воспринято с большим удовлетворением и облегчением правительством и народом Австралии. Как нация мы сердечно приветствуем ее, и важная работа по ее претворению в жизнь найдет нашу полную поддержку и сочувствие.

213. Как ПРЕДСЕДАТЕЛЬ, я намерен сейчас закрыть заседание. Конечно, Совет с пристальным вниманием будет продолжать следить за развитием событий и будет готов собраться вновь в любое время, если он будет в состоянии помочь заинтересованным сторонам как можно скорее претворить в жизнь положения данной резолюции.

*Заседание закрывается в понедельник,  
22 октября, в 1 час. 30 мин.*

---

### كيفية الحصول على منشورات الأمم المتحدة

يمكن الحصول على منشورات الأمم المتحدة من المكتبات ودور التوزيع في جميع أنحاء العالم. استعلم عنها من المكتبة التي تتعامل معها أو اكتب إلى : الأمم المتحدة، قسم البيع في نيويورك أو في جنيف.

#### 如何购取联合国出版物

联合国出版物在全世界各地的书店和经售处均有发售。请向书店询问或写信到纽约或日内瓦的联合国销售组。

#### HOW TO OBTAIN UNITED NATIONS PUBLICATIONS

United Nations publications may be obtained from bookstores and distributors throughout the world. Consult your bookstore or write to: United Nations, Sales Section, New York or Geneva.

#### COMMENT SE PROCURER LES PUBLICATIONS DES NATIONS UNIES

Les publications des Nations Unies sont en vente dans les librairies et les agences dépositaires du monde entier. Informez-vous auprès de votre libraire ou adressez-vous à : Nations Unies, Section des ventes, New York ou Genève.

#### КАК ПОЛУЧИТЬ ИЗДАНИЯ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

Издания Организации Объединенных Наций можно купить в книжных магазинах и агентствах во всех районах мира. Наводите справки об изданиях в вашем книжном магазине или пишите по адресу: Организация Объединенных Наций, Секция по продаже изданий, Нью-Йорк или Женева.

#### COMO CONSEGUIR PUBLICACIONES DE LAS NACIONES UNIDAS

Las publicaciones de las Naciones Unidas están en venta en librerías y casas distribuidoras en todas partes del mundo. Consulte a su librero o diríjase a: Naciones Unidas, Sección de Ventas, Nueva York o Ginebra.

---